

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU

ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

17ième Année No. 50

Imprimé à Ste-Marie de Beauce - Rédaction et administration à Plessisville

Jean-Paul HOUE, Dir-Prop

Jeudi 15 mars 1962

Les gracieuses princesses du Festival de 1962, présentées à Plessisville, le samedi 17 mars



Nous voyons ci-dessus les charmantes Princesses du Festival de l'Erable 1962, qui seront présentées au public, à l'hôtel de ville de Plessisville, SAMEDI SOIR le 17 mars, lors d'une grande soirée en leur honneur. De gauche à droite: Mlle Hélène BOISSONNAULT fille de M. et Mme J. G. Boissonnauld de Plessisville, Mlle Jacqueline LESSARD, fille de M. et Mme Adrien LESSARD, de St-Ferdinand et Mlle Colette BRUNELLE, fille de M. et Mme Roger BRUNELLE de Ste-Sophie. Cette magnifique photo fut prise dans les salons de la résidence du Dr J. A. BLAIS, président du Festival de l'Erable.

La cité de l'Erable et sa région vont enfin pouvoir connaître les trois jeunes filles qui porteront, cette année, la responsabilité de représenter par leur grâce et leur sourire toute l'entreprise du Festival de l'Erable.

Samedi prochain, le 17 mars, ces trois gentes demoiselles seront présentées au public lors de la première manifestation officielle du Festival 1962, à savoir une soirée

organisée par le comité exécutif et qui aura lieu à 9 hres P. M. dans la grande salle de l'hôtel de ville de Plessisville.

Les jeunes filles qui ont été élues princesses de l'Erable dans leur milieu respectif sont Mlle Hélène Boissonnauld, i. l. de Plessisville, qui est présentée par la Chambre de Commerce senior de la ville reine de l'Erable, Mlle Colette Brunelle, présentée par les producteurs de su-

cre de Ste-Sophie. Elle est la fille d'un producteur possédant 20,000 érables entaillés. Enfin, Mlle Jacqueline Lessard, présentée par la population de St-Ferdinand.

Toutes les trois sont charmantes et le Festival de l'Erable est sûr d'avoir, cette année encore, d'excellentes ambassadrices. La reine de l'Erable 1962 sera choisie parmi ces princesses. Ce sera la quatrième reine de l'Erable depuis la fondation du Festival.

La Ville de Plessisville termine l'année 1961 avec un surplus de \$3,000.

Mais n'eussent été les dépenses extraordinaires payées à même les revenus ordinaires, le surplus aurait été de \$34,000.

La Ville de Plessisville vient de publier son rapport financier de l'exercice des opérations pour l'année se terminant le 31 décembre 1961, et d'après la compilation des chiffres faite par M. Jean Roy, comptable agréé de Victoriaville, Plessisville termine son année avec un surplus de \$3029.58. Au cours de 1961 les recettes furent de l'ordre de \$280,246.94 alors que les dépenses atteignaient le montant de \$277,217.36. Mais si l'on tient compte des dépenses extraordinaires de près de \$31,000, payées à même les revenus ordinaires, plus le surplus de \$3,000, qui apparaît sur le bilan, le surplus réel aurait été de \$34,000, pour les opérations de l'année et non \$3,000. En agissant ainsi M. le Maire et MM. les échevins ont économisé des intérêts à la ville, étant donné qu'il aurait fallu faire un emprunt si les revenus ordinaires n'auraient pas permis de payer certains travaux. Ci-dessous les pièces les plus importantes du rapport de M. Jean Roy.

FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT ACTIF

Actif général immobilisé:	
Ameublement	\$ 7,895.07
Hôtel de ville	65,225.02
Rues et trottoirs	304,939.82
Ponts et chaussées	58,853.00
Usine d'épuration d'égouts	251,728.37
Terrains	16,530.40
Machine et outillage	11,731.49
Système d'alarme	1,421.88
Camion et matériel à incendies	29,630.28
Service d'égouts	272,960.36
Lumière de circulation	2,301.42
Terrain de baseball	7,634.65
Automobile et camion-aqueduc	6,116.26
Usine — Boiserie Plessis	27,000.00
Usine — Belleville Woodwork	16,500.00

(Suite à la page 12)

Décès subit de M. Joseph Lafond de Notre-Dame de Lourdes

(Par téléphone)
Au dernier moment nous apprenons le décès subit d'un des doyens de la paroisse de Lourdes en la personne de M. Joseph Lafond, survenu à son domicile le 12 mars à l'âge de 84 ans.

Outre son épouse née Elmire Nadeau il laisse dans le deuil trois enfants: M. Henri Lafond, ent-général de Plessisville, Mme Adrien Bouchard (Rosa) de Lourdes, Mme Albert Maréchal (Irma) de Beauharnois. Un frère: M. Nazaire Lafond de Plessisville. Une sœur: Mme Alphonse Blouin de Drummondville. Ses belles-filles: Mme Henri Lafond (Marguerite Vanier) de Plessisville et Mme Jeanne Lafond de Montréal; ses gendres: MM. Bouchard et Maréchal ainsi que M. Eugène Tremblay de Lourdes. Il laisse (Suite à la page 12)

Quatre religieuses en service permanent à l'Hôpital Notre-Dame-des-Champs de Plessisville

Mademoiselle Cécile Bédard, propriétaire de l'Hôpital Notre-Dame des Champs de Plessisville, vient d'ajouter un autre fleuron à son œuvre déjà splendide alors que mardi

dernier, le 6 mars, elle accueillait dans son établissement quatre religieuses des Servantes du St-Cœur de Marie, lesquelles y demeureront en permanence et s'adonneront aux

soins des bébés malades, souffrant d'anomalies cérébrales ou nerveuses et dont un certain nombre sont inconscients.

conviendrait l'arrivée de ces bonnes religieuses, Mlle Bédard avait réuni pour la circonstance les autorités religieuses et civiles et quelques personnalités.



Une photographie fut prise au moment où Mlle Cécile Bédard, propriétaire de l'Hôpital Notre-Dame des Champs de Plessisville, vient d'ajouter un autre fleuron à son œuvre déjà splendide alors que mardi dernier, le 6 mars, elle accueillait dans son établissement quatre religieuses des Servantes du St-Cœur de Marie, lesquelles y demeureront en permanence et s'adonneront aux soins des bébés malades, souffrant d'anomalies cérébrales ou nerveuses et dont un certain nombre sont inconscients.

On y remarquait aussi, M. Georges Dupont l'administrateur de l'Hôpital et Mme Dupont, le Dr Bertrand Savoie médecin en charge de l'Hôpital et Mme Savoie, le Dr Gabriel Giguère et Mme Giguère, M. Jean-Marie Ouellet, président du Service Social du Comté de Mégantic et Mme Ouellet, M. François-Marie Rousseau, ambulantier et Mme Rousseau, Mlle Micheline Bédard petite fille protégée de Mlle Bédard, Mme Victor Le Doyen, journaliste de "La Tribune", Mlle Céline Grégoire, Réjeanne Guay et Madeleine Marchand, toutes trois garde-bébés attachées à l'hôpital et Jean-Paul Houde directeur de "La Feuille d'Erable".

ne court aucun, à son service, de sa bienvenue aux nouvelles religieuses.

(Suite à la page 12)

ABSENT

Le Dr Raymond Charron

sera ABSENT de son bureau à Plessisville, tous les MARDIS A PRES-MIDI,

A partir de 4 hres P. M. jusqu'au MERCREDI SOIR

et cela, jusqu'à la fin de mai prochain, pour suivre des COURS DE MEDECINE et D'HYGIENE INDUSTRIELLE à l'Université de Montréal.

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN-RIVARD
Défricheur et Économiste

Rédaction et Administration
A. Plessisville, P.Q.
Comité Régional



"LA FEUILLE D'ÉRABLE" est imprimée aux
ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Beauce
Ste-Marie, Province de Québec.

JEAN-PAUL HOUE, propriétaire, Plessisville, P. Q.

Abonnement : Canada : \$2.00 — Six mois : \$1.25 — États-Unis : \$3.00
Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numé-
raire et l'envoi comme objet de 2ème classe de la présente publication.
Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés
sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

Les Curés de Plessisville

Notes historiques de Thomas Cloutier.

Réponse de Mgr Dupuis à l'adresse qui fut présentée par M. Théodore Fortier au nom des paroissiens à l'occasion de sa démission comme curé de Plessisville le 29 novembre 1936.

Mes Chers paroissiens,

Je suis profondément touché de la scène émouvante qui se déroule devant moi.

Tout ici se réunit pour me toucher et m'attendrir vivement; cette foule sympathique qui remplit l'église, la citation des paroles éloquentes de S. E. le Cardinal, cette magnifique adresse qu'on vient de me présenter et qui traduit si bien vos nobles sentiments d'estime, de vénération et de filiale gratitude; puis l'évocation si délicate de mes souvenirs d'ordination à Rome de professeur au collège de Lévis, de chapelain au couvent de Jésus-Marie de Sillery, du ministère paroissial à Berthier et à St-Raphaël; enfin et surtout la bienveillante appréciation des vingt années que nous avons vécues ensemble à Plessisville! Comme tous ces souvenirs me vont droit au cœur!

Il n'en est pas moins vrai que de toute ma longue carrière, les

vingt années passées à Plessisville comptent pour les plus belles et les plus consolantes de ma vie.

Le fait est que votre esprit de foi, votre docilité, votre concours empressé pour toutes les entreprises destinées à embellir votre église qui ressemble à une cathédrale, tout cela a rendu mon ministère facile et fructueux; tout cela a fait de moi le curé "le plus heureux du diocèse" au dire de l'autorité ecclésiastique.

Que n'ai-je pu tenir plus longtemps!

Mais je m'incline volontiers, sous la main du divin Maître qui veut pour vous un pasteur plus jeune, très zélé, et qui sous un extérieur un peu austère, cache au dedans un cœur d'or.

A mesure que vous le connaîtrez mieux, vous l'estimeriez davantage vous l'aimerez. Et c'est ainsi que Plessisville restera, aux yeux de tous, une paroisse idéale.

Quant à moi serviteur inutile, je suis bien forcé de vous faire mes adieux. Mais je demeure avec vous et je veux reposer un jour dans votre cimetière. En attendant, il me faut prendre un repos obsolu.

Comme autrefois, Notre-Seigneur, — surtout à la fin de son ministère — aimait à se reposer à Béth-

anie dans la famille de Lazare, ainsi à la fin de ma carrière, mon "Béthanie" à moi, ce sera notre cher hôpital, où votre générosité inlassable m'a préparé une si belle demeure. D'autre part, l'ancienne Béthanie, située au pied du Mont des Oliviers, faisait face au temple de Jérusalem et au Cénacle, de même mes appartements sont pour ainsi dire en face du Sanctuaire, en face de la belle et gracieuse chapelle de l'hôpital, où je pourrai chaque jour célébrer les saints mystères et prier pour tous mes anciens paroissiens qui ont fait mon bonheur, ma joie et ma consolation.

Priez aussi pour moi, Adieu.
Le 22 août 1938 "L'Action Catholique de Québec" publiait ce qui suit:

Le clergé du diocèse de Québec, perd l'un de ses prêtres les plus distingués, en même temps que l'un des plus âgés dans la personne de Mgr Fernand Dupuis prêtre domestique, ancien curé de Plessisville.

Mgr Dupuis s'est éteint paisiblement à cinq heures du matin, lundi, le 22 août, entouré de son neveu l'abbé René Dionne aumônier de l'hospice de St-Ferdinand d'Halifax et de l'abbé Ernest Lemieux aumônier de l'hôpital du Sacra-

Assemblée régulière du conseil de la ville de Plessisville, tenue le 6ème jour de mars 1962 au lieu et heure ordinaire des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les échevins suivants.

MM. Paul-Emile Bilodeau
Roland Lavigne
Laurent Turgeon
Conrad Henri

Cœur de Plessisville où il vivait depuis près de deux ans. Il avait passé vingt ans de sa vie comme curé de Plessisville et il dormira son dernier sommeil au cimetière paroissial, au milieu de ceux qu'il a aimés et dirigés pendant si longtemps.

Il était âgé de 80 ans et 2 mois.

Jean-Louis Vallée
Marc-Aurèle Bergeron
Formant quorum sous la présidence de son honneur le maire M. Marcel Collin.

Proposé par M. Conrad Henri
Secondé par Marc-Aurèle Bergeron
Que les procès verbaux des 20 et 27 février, soient après lecture faite, adoptés et signés.

Proposé par M. Laurent Turgeon
Secondé par M. Roland Lavigne
Que les comptes suivants soient acceptés et que le secrétaire trésorier, soit autorisé à faire le paiement.

J. U. Houle Ltée	3,014.48
J. R. Mathieu	742.49
Shawinigan W. et Power	1,255.22
Telephone Somerset	58.67
Atelier Gilles Martineau	21.18
L'Aide à l'Université Laval	100.00
Billets et Imprimerie Reg	111.96
Dubois Frères Ltée	30.36
Gérard Bergeron Enrg	4.22
Jean-Louis Ouellette	54.00
Côté et Fils	2.31
Paul-Maurice Jutras	41.80
Dr Jules Boisvert	11.00
Duval et Raymond Inc.	40.28
John Jelleo et Fils Ltée	212.00
S. Savoie Ltée	112.32
Canadian National Railways	5.00
Zurich Insurance Co.	54.43
Eastern Auto Part	1.26
Cité de Thetford Mines	2.00
Association Pompiers	32.50
Forand Auto Limitée	7.83
Maurice Dubois	353.69
G. Labrecque et Fils	144.82
Boiseries Plessis	6.00
Drolet et Frères	5.51
Roméo Poitras	25.00
Belle-Isle et Goulet	1.17
Materio Plessis Enrg	127.43
J. S. Mitchell et Co.	13.51
Sifto Salt Limited	209.00
Hébert Fina Service	1.01
Imperial Oil Ltd	10.82
Société Co-op Ltd	209.00
Montreuil Radiateur	19.08
Alfred Gagnon et Fils	85.86
Taxi Plessis Enrg	3.00

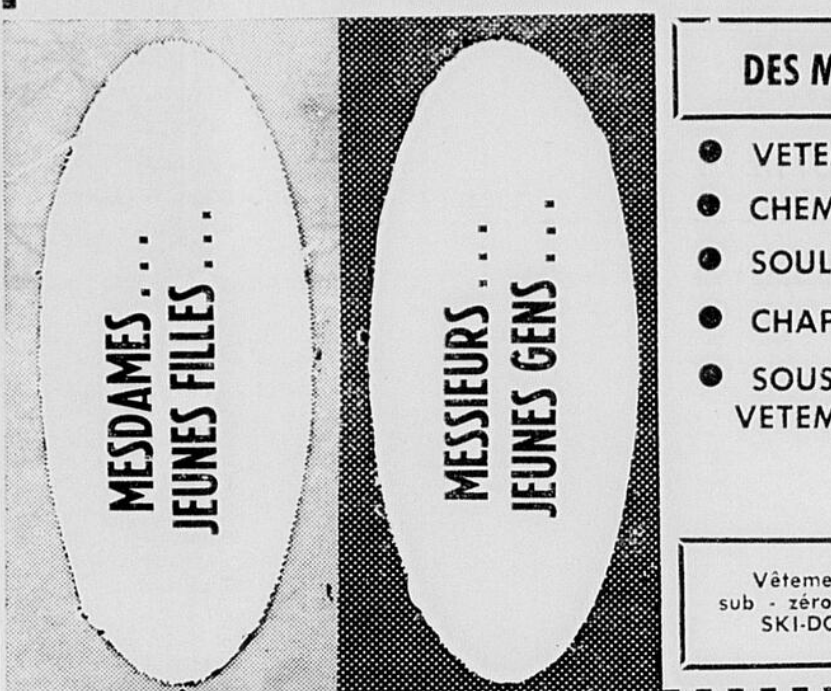
Logis à Louer
situé en face de la Salle St-Louis à Plessisville. Logis au premier plancher avec quatre appartements plus chambre de bain. Libre immédiatement.

S'adresser à:
Achille Gosselin
1133, avenue St-Louis,
Tél : 790-W.
Plessisville, P. Q.
(P. 15 fév. 62)

Atelier de rembourrage
Pour tout genre de rembourrage. Consultez:
LUXOR CHESTERFIELD
Tél : 858-J
1998 rue St-Jean-Baptiste
Plessisville
Jean Beaudoin, prop.

ARGENT SUR HYPOTHEQUES
Ville et campagne
En première et deuxième hypothèques.
Meilleur taux d'intérêt
période 5-10-20 ans.
A. A. GAUDET
62, avenue des Erables
ARTHABASKA, Qué.

ENFIN... UN VERITABLE CENTRE DE L'ELEGANCE A PLESSISVILLE



DES MARQUES PRESTIGIEUSES. DES PRIX REGULIERS

- VETEMENTS: **Progress Brand** (Tissus Garnett) aussi vêtements sur mesures
- CHEMISES: **B. U. D. - Tooke - Bluestone**
- SOULIERS: **SLATER**
- CHAPEAUX: **Biltmore - Morgan - Knox**
- SOUS-VETEMENTS: **Harvey Woods - Jockey Standfield's**

VETEMENTS DE BASE ET LINGERIE
FOURRURES POUR DAMES

JOHN JALLEO & FILS LTEE

1465 St-LOUIS - TEL : 341 - PLESSISVILLE

N. B. Ouvert le mercredi après-midi

Hervé Nadeau 90.00
Petite Caisse 70.26
Ministère des Transports 2.00

TOTAL \$7,191.69
Le secrétaire-trésorier, fait ensuite, lecture des deux lettres suivantes:
De M. Jean-Robert Gauthier, conseiller technique de la confédération des syndicats nationaux, acceptant de rencontrer le conseil, le 25 mars courant, aux fins de négocier un contrat de travail avec les employés de la ville.
De M. Rolland Roberge, disant avoir constaté, que la ville ne lui a donné aucune ouvrage, depuis 12 ans.

Le secrétaire-trésorier, fait ensuite lecture du bilan de la ville au 31 décembre 1961, préparé par l'auditeur, M. Jean Roy de Victoriaville; Le total des recettes s'élève à \$280,246.94 les déboursés à \$277,217.36, pour un surplus net de 3,029.58.

Son honneur le maire M. Marcel Collin, donne ensuite, quelques explications sur plusieurs item des recettes et dépenses.

Proposé par M. Jean-Louis Vallée
Secondé par M. P.-Emile Bilodeau
Que le bilan de la ville pour l'an 1961, soit après lecture faite, accepté.

Proposé par M. Conrad Henri
Secondé par M. Jean-Louis Vallée
Que son honneur le maire M. Marcel Collin, et le secrétaire-trésorier, M. Benoit Laliberté, soient autorisés à signer le contrat avec M. L.-P. Paré pour la construction du Centre des Loisirs, suivant sa soumission au montant de \$133,850.00.

Proposé par M. P.-Emile Bilodeau
Secondé par M. Roland Lavigne
Que son honneur le maire M. Marcel Collin, et le secrétaire-trésorier, soient autorisés à emprunter à la Banque Canadienne Nationale ou à la Caisse Populaire un montant n'exédant pas \$111,000.00
Attendu que les obligations du règlement no 327V ne soient vendues.

Avis de motion, est donné, par M. l'échevin Laurent Turgeon, qu'à une prochaine assemblée du conseil, le règlement d'aqueduc, portant le numéro 308V, sera amendé.
Le secrétaire-trésorier, fait en-

Dans les moments critiques...

...la Sun Life Assurance Company of Canada peut protéger votre famille. Un fonds peut être créé pour couvrir les frais de la dernière maladie et un revenu peut être constitué pour assurer la sécurité financière de votre famille. Permettez-moi de vous montrer, sans obligation de votre part, comment la Sun Life peut venir au secours de votre famille dans les moments critiques.
Ne tardez pas — soyez prêts!

SUN LIFE DU CANADA

Laurent Therrien
Représentant autorisé
1512, rue St-Joseph
Tél : 54-W
Plessisville, P. Q.



PLUS DURE EST LA TÂCHE... plus grand le besoin d'un poids-lourd Chevrolet!

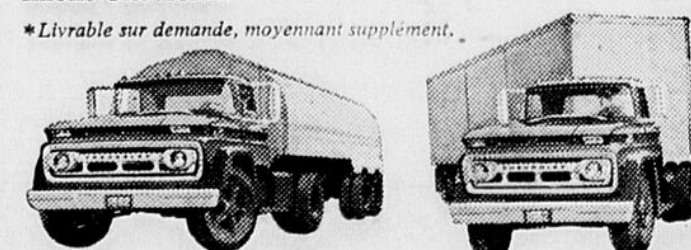
Plus le travail est dur, plus lourdes sont les charges à transporter, et plus il y a de raisons d'utiliser un poids-lourd Chevrolet.

Les poids-lourds Chevrolet ont une puissance adaptée à la tâche. Leur robuste moteur V8 348 développe un couple exceptionnellement élevé, et le puissant nouveau V8* 409 s'acquiesse avec aisance des transports les plus lourds.

La longévité est un autre atout des poids-lourds Chevrolet. Cette longévité tient au puissant châssis à traverses perpendiculaires... elle est encore accrue par la suspension avant à roues indépendantes, ultra-robuste, qui se combine avec les ressorts arrière à flexibilité va-

riable pour absorber les chocs et les cahots des routes raboteuses. Enfin, grâce à sa construction monocoque, la confortable cabine conserve longtemps son bel aspect et sa solidité. Fiez-vous aux camions Chevrolet pour faire les travaux durs. Voyez votre concessionnaire des camions Chevrolet.

*Livrabre sur demande, moyennant supplément.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

UN NOUVEAU MONDE DE MERVEILLES...UN MEILLEUR RENDEMENT...PLUS DE PROFITS POUR VOUS!

CAMIONS JOBMASTER CHEVROLET 62
FORAND AUTO, Ltée
1030, rue St-Calixte - - - Tél. 433
PLESSISVILLE, P. Q.

CAOUCETTE REFRIGERATION

Réparations de toutes marques de
Réfrigérateurs et de Congélateurs
Domestique... Commercial... Industriel...
Vente... Service... Installation...

38, rue Olivier - Victoriaville

Téléphone : PLateau 2-6285.

Pour la saison d'hiver...



le Magasin Haroon vous offre tous les articles de
SPORT comprenant:
• Costumes de Ski pour hommes, femmes et enfants...
• Equipements de Hockey au complet...
• Patins... Skis... Hockey... etc., etc.

Avons le plus grand assortiment
DE JOUETS EN VILLE

Nos prix sont les plus bas... Venez nous voir...

Magasin Henri Haroon

Vente, réparation, Location de Bicycles
Gros et détail - Agent autorisé C. C. M. et Rawleigh

1715, Avenue St-Louis - Tél : 590 - Plessisville, P. Q.

GROS LOT **GRATIS**

\$1000.00

- ★ Poêle électrique.
- ★ Set de chambre.
- ★ Set de cuisine.
- ★ Lampes - Matelas
- ★ Polisseuse - Etc.

1 chance par dollar d'achat -
Chez ROSAIRE COTE

Tirage à la fin de mai

Décès de Mme Philippe Bélanger de Montréal

A l'hôpital du Sacre-Coeur de Plessisville, le 9 mars, est décédée à l'âge de 65 ans Madame Philippe Bélanger (Josephine Morin) de Montréal.

Mme Bélanger était venue en compagnie de son époux rendre visite à son gendre M. Marcel Chauvette et à sa famille à Ste-Françoise-Romaine. (Leur fille Madame Chauvette étant décédée il y a six mois seulement.)

Au cours de leur promenade Madame Bélanger tomba malade et le médecin appelé jugea nécessaire de la faire transporter à l'hôpital de Plessisville où elle décéda.

Dans le deuil elle laisse outre son époux M. Philippe Bélanger de Montréal deux enfants: Mme Charles-Eugène Gagnon (Rita Bélanger) de Hearst, Ontario, M. Donat Bélanger de Montréal et son gendre, M. Marcel Chauvette de Ste-Françoise.

La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire Rousseau à Plessisville et le service chanté en l'église St-Calixte à Plessisville lundi matin, le 12 mars, à 9 heures. L'inhumation se fit au cimetière du même endroit.

Les banques se lancent dans le domaine du prêt personnel

OTTAWA (PC) — Les banques à charte canadiennes se sont lancées dans le domaine des prêts personnels à un rythme accéléré l'an dernier avec le résultat qu'elles ont dépassé les sociétés de prêts comme principale source de crédit au consommateur.

Le Bureau fédéral de la statistique révèle aujourd'hui que les prêts personnels consentis par les banques ont augmenté de près de 20 p.c. l'an dernier pour atteindre au 31 décembre le total imposant de \$1,432,000,000 au regard de \$1,199,000,000 l'année précédente.

Cette hausse tient compte de l'augmentation générale du montant global du crédit au consommateur fourni par les principaux prêteurs au nombre desquels sont inclus les compagnies se spécialisant en petits prêts, les magasins à rayons, les magasins de meubles et d'accessoires de toutes sortes.

La somme totale des prêts avancés aux consommateurs par tous ces prêteurs au cours de l'année dernière est passée à \$3,371,000,000 comparativement à \$3,139,000,000 l'année précédente, soit une hausse annuelle de 6.4 p.c.

Le montant que doivent les consommateurs aux compagnies de finance, principalement pour l'achat d'une automobile, a quelque peu fléchi s'établissant à \$760,000,000 au regard de \$823,000,000 un an plus tôt.

LES TROIS MASCOTTES DU SALON DU SPORTSMAN DE MONTREAL



"Petits léopards deviendront grands, pourvu que Dieu leur prête vie, mais les lâcher en attendant, je crois pour moi que ce serait folie". C'est ce que semble se dire en son for intérieur M. Gilles Charbonneau, gérant du Jardin Zoologique de Granby, qui les retient d'une main ferme. Ils seront les mascottes du Salon du Sportsman de Montréal qui aura lieu au Palais du Commerce du 16 au 25 mars. Les trois félins sont nés en captivité le 6 septembre 1961. Leur mère a été baptisée Diane en mémoire du terrible ouragan qui faisait rage lorsque la Société Zoologique de Granby en fit l'acquisition. Le Salon du Sportsman de Montréal montrera en plus de la ménagerie, des kiosques d'embarcations en tous genres, après de chasse et de pêche, équipements de campisme, six aquariums, un étang à pêche et autres attractions sur scène. Les recettes nettes dérivant du Salon sont affectées comme d'habitude à la promotion des initiatives de conservation de la faune terrestre et aquatique du Québec. Les co-commanditaires sont la Fédération des Associations de Chasse et de Pêche du Québec et l'Association des Pêcheurs et Chasseurs de Montréal.

DEMANDE

"Menuisier de banc dans boutique de menuiserie."

- 1- Ayant certaine notion des plans et tracés de boutique.
- 2- Avoir au moins trois années d'expérience et pratique sur armoire, comptoir, etc...
- 3- Pouvant ajuster et travailler sur machine à bois. Bon salaire et ouvrage à l'année pour homme compétent. Inutile de se présenter sans les qualifications requises.

S'adresser à:

Case Postale 160 - Plessisville, P.Q.

(N 13, 22 mars 62)

POESIE

Le coup dont tu te plains, t'a préservé peut-être, Enfant, car c'est par lui que ton cœur est ouvert. L'homme est un apprenti; la douleur est son maître Et nul ne se connaît tant qu'il n'a pas souffert.

C'est une douce loi, mais une loi suprême, Vieille comme le monde et la fatalité, Qu'il nous faut du malheur recevoir le baptême, Et qu'à ce triste prix tout doit être acheté.

Les moissons pour mûrir ont besoin de rosée, Pour vivre et pour sentir, l'homme a besoin de pleurs La joie a pour symbole une plante brisée, Humide encore de pluie et couverte de fleurs.

Alfred de Musset.

L'art ne compte pas avec la médiocrité: il donne des ailes et non des béquilles.

Le deuxième dimanche du Carême

(Evangile selon S. Matthieu Ch. 17, V. 1)

En ce temps-là, Jésus ayant pris avec lui Pierre, Jacques et Jean son frère, les mena à l'écart sur une haute montagne, et il fut transfiguré devant eux. Son visage devint brillant comme le soleil et ses habits blancs comme la neige. En même temps, ils virent paraître Moïse et Elie, qui s'entretenaient avec lui. Pierre, prenant la parole, dit à Jésus, Seigneur, nous sommes bien ici; dressons-nous s'il vous plaît trois tentes, une pour vous, une pour Moïse et une pour Elie. Comme il parlait encore, une nuée lumineuse les couvrit et en même temps, il sortit de la nuée une voix qui dit:

devant eux. Son visage devint brillant comme le soleil et ses habits blancs comme la neige. En même temps, ils virent paraître Moïse et Elie, qui s'entretenaient avec lui. Pierre, prenant la parole, dit à Jésus, Seigneur, nous sommes bien ici; dressons-nous s'il vous plaît trois tentes, une pour vous, une pour Moïse et une pour Elie. Comme il parlait encore, une nuée lumineuse les couvrit et en même temps, il sortit de la nuée une voix qui dit:

C'est la mon Fils bien-aimé en qui j'ai mis toute mon affection: écoutez-le. A ces paroles, les disciples tombèrent le visage contre terre, et ils furent saisis de frayeur. Mais Jésus s'approchant, les toucha et leur dit: Levez-vous et ne craignez point. Alors, levant les yeux ils ne virent plus que Jésus seul. Comme ils descendaient de la montagne Jésus leur fit cette défense: Ne parlez à personne de ce que vous venez de voir jusqu'à ce que le Fils de l'homme soit ressuscité d'entre les morts. Méditation, le Seigneur, je me plairais à vous communiquer ma parole, et à vous découvrir mes secrets, si vous étiez, quand, je viens à vous toujours attentif et prêt à m'ouvrir la porte de votre cœur. Songez donc à votre avenir éternel, soyez vigilant dans vos prières, et humiliez-vous en toute chose.

Légion de Marie

"Maintenant" une revue à lire

—L'Eglise et les civilisations par P. A. Liège, o.p.
—Les délinquants crieront-ils aus-

si au secours par Marc Lecavalier
—Le "racket" des lampions par M. M. Desmarais, o.p.
—Sur un mariage improvisé par Ernest Pallascio-Morin.
—Par delà le cléricisme et l'anticléricalisme: le sacerdoce par H. M. Bradet, o.p.
—Lettre à un jeune homme (pour réussir dans la vie) par André Giroux.
—Dieu consulte la Bible et les grands penseurs sur le vin par Pierre Valcour.
—Qu'est-ce que la liberté par Roger Rolland.
—Le séparatisme et la constitution canadienne par René Hurtubise.
—Commentaires sur la Commission Salvas par Réginald Savoie.
—Syndicalisme d'affaires par Noël Perusse.
—Marasme au primaire par Pierre Saucier.

Pour se procurer cette revue de culture et d'actualité chrétienne s'abonner à 2715 Chemin Côte Ste-Catherine, Montréal 26, au coût de \$5.00 par année pour un abonnement, à 50 cents le numéro dans les librairies et dépôts de journaux, 36 pages d'articles courts, variés et objectifs.

NOMINATION A LA BRASSERIE DOW



M. Gordon B. Clarke a été nommé récemment secrétaire-trésorier de la Brasserie Dow lors d'une réunion du conseil d'administration de la compagnie. M. Clarke qui est au service de Dow depuis déjà près de six ans avait rempli avec succès les postes de trésorier, adjoint de contrôleur et de trésorier avant d'être nommé à ce nouveau poste.

Marques



Prix effectifs
les
15, 16, 17
Mars

PÂTISSERIE

Tarte au sucre .45
IGA 9" chacune

2ème SEMAINE

Pois Mélangés de Choix IGA
Plus 25 Timbres Gold Bond Extra 4 btes 20 oz. 75

Tomates de Choix Iga 5 btes 28 oz. 1.00

Breuvage à l'orange IGA pot 64 oz. 55c
Coquetel aux fruits Surchoix IGA, bte, 28 oz. 43c
Poires de choix Royal Guest IGA 2 btes - 20 oz. 45c
Pointes d'asperges Surchoix IGA bte 12 oz. 35c
Poulet désossé IGA bte 7 oz. 31c
Cornichons mélangés Sucrés IGA pot 24 oz. 33c

Soupe aux Nouilles et Poulet Iga 4 ppts 2 1/2 oz. .39

Pêches de Choix Iga 4 btes 20 on. .97
Ripe'N Ragged Plus 50 Timbres Gold Bond Extra

CAFE Instantané Iga pot 6 on. .89
Plus 25 Timbres Gold Bond Extra

Nourriture pour Chiens ou Chats Dog House Iga Plus 25 Timbres Gold Bond Extra 9 btes - 15 oz. 1.00

Margarine Blue Bonnet Rabais de 6c pqt. 3 lbs. 79

Beurre d'arachides IGA Pot 16 oz. .33

GRAISSE Iga 3 ppts 1 lb. .85
Plus 25 Timbres Gold Bond Extra

Chocolats Iga Plus 25 Timbres Gold Bond Extra
Buds - Wafers - Macarons 2 ppts cello 75c

Lait en poudre Instantané Iga bte 3 lbs. .89
Plus 25 Timbres Gold Bond Extra

Eau de Javel bouteille en plastique 14 oz. .43
Concentrée JAVEX

VIANDES de QUALITE TABLERITE

Poulets à Rotir Catégorie A lb. 35
3 à 4 lbs.
Prêts à Cuire - Jeunes et tendres Empaquetés dans créovar

Offre Combinée TableRite Epargnez 20c les deux pour
Bacon tranché pqt 1/2 lb. seulement .55
et Foie de Porc, 1 lb.

Jambon cuit tranché TableRite
Empaqueté à vide 55c
pqt. 6 oz.



FRUITS et LEGUMES FRAIS CELERI PASCAL

Importé de la Floride Catégorie A - Gros 24 gros .29
Frais vert et croquant pied ferme

Pamplemousses blancs Importés de la Floride Variété sac mailles Marsh sans pépins de 5 lbs. 39c
Radis croquants Importé de la Floride variété Rose bud 3 sacs cello 8 oz. .25c

Les Prix des Fruits et Légumes sont sujets aux fluctuations du Marché.

POUR VOTRE
HUILE
 -- à --
CHAUFFAGE
APPELEZ
GEORGES PRINCE
 Tél: 520 -- Plessisville

Courrier de PRINCEVILLE

Un électricien de Princeville est à l'honneur

Un entrepreneur-électricien de Princeville, M. Yvon Roy, s'est mis en évidence de façon particulière en 1961. En effet, M. Roy s'est classé deuxième dans tout le district desservi par le bureau de Victoriaville de la Cie Shawinigan Water & Power, pour l'importance des travaux exécutés en 1961.

Les nombreuses installations de système électrique et de force motrice pendant la dernière année ont valu à M. Yvon Roy un certificat d'honneur. Ce certificat prend la forme d'une magnifique plaque commémorative que M. Roy a installée près de sa résidence.

Ce souvenir a été présenté à M. Yvon Roy à l'occasion d'une manifestation spéciale organisée par la Cie Shawinigan Water & Power. C'est M. Omer Vachon, l'un des principaux officiers du bureau de Victoriaville qui a remis le trophée à M. Yvon Roy.

Trois demandes seront étudiées en comité privé par le conseil

Requisition pour le service de l'égout en faveur d'un projet de construction, demande de subvention en faveur de l'O.T.J. et requête pour une aide financière à la Garde St-Eusèbe Inc., sont les trois questions qui seront étudiées en comité privé par les membres du conseil municipal de Princeville. Il

a été décidé de faire ces études au plus tôt possible afin que les intéressés sachent à quoi s'en tenir dans le plus bref délai.

Le service demandé pour l'égout concerne un projet de construction dit "Paré & Pélipin". M. Louis David Paré, promoteur de ce projet, a expliqué que quatre maisons seront mises en chantier dès que la température sera favorable. Ces résidences seront construites sur un terrain qu'il possède en bordure de la route provinciale No. 5, dans l'ouest de la ville.

Pour la Garde St-Eusèbe Inc., le capt. Gilbert Gervais, président, a demandé une subvention pour l'organisation complète de la section juvénile. Le groupe est déjà entraîné mais a besoin d'uniformes et accessoires pour permettre à ses membres de prendre part aux parades et à des activités paroissiales.

Le président de l'Œuvre des Terres de Jeux, M. Guy Cartier, a signalé que le mouvement préparait son budget dans un avenir prochain et qu'une contribution financière de la part des autorités municipales serait vivement appréciée. Selon M. Cartier, l'organisme est maintenant en pleine activité et désire poursuivre efficacement le travail.

A ces demandes, Son Hon. le maire M. J.-André Mailhot a donné l'assurance que des dispositions seront prises sans délai et que les intérêts seront mis au courant des décisions.

Surplus net de \$7,460 réalisé en 1961 par la Cie de Téléphone

Un surplus net de \$7,460, a été réalisé durant la période fiscale 1961 à la Cie de Téléphone de Princeville. C'est ce qu'indique le bilan préparé par M. J. H. Matte de Victoriaville et qui vient d'être distribué aux actionnaires de la compagnie.

Les recettes totales se sont élevées à \$48,232. Les abonnements ont rapporté \$26,785, et les messages \$20,188.

Les principales dépenses figurent sur le bilan sont: \$2,192, pour les intérêts, \$9,734, pour salaire des opératrices, \$7,845, pour les salaires du surintendant et de la secrétaire-gérante, \$1,267, pour les assurances, \$1,132, pour l'entretien des immeubles, \$2,550, pour le service du réseau, \$10,172, est le montant porté au compte de dépréciations.

L'actif est de \$125,844, après déduction des sommes portées au compte de dépréciation soit \$68,500. Les surplus accumulés qui forment l'avoir propre de la compagnie sont de \$24,577. Le capital payé est de \$16,700.

L'assemblée générale annuelle des actionnaires est fixée à 8 hres p.m. le 15 mars. La manifestation aura lieu à l'hôtel de ville sous la direction de M. J.-André Mailhot, président.

Il y aura élection pour le choix de deux directeurs. MM. Antonio Lacroix et Henri Croteau terminent leur mandat mais peuvent être réélus. On profitera de cette assemblée générale pour faire une revue générale des activités de 1961 et étudier quelques projets pour 1962.

Succès de la mascarade du Carnaval au Club des Jeunes

La mascarade organisée par le Club des Jeunes de Princeville.

Logis à Louer

Logis comprenant chambre à coucher, cuisine et salon, chambre de bain et douche, grand garde-robe. Le tout chauffé et meublé à neuf. Eau chaude et eau froide. Situé rue Napoléon, près de l'église St-Calixte, de l'hôpital et des magasins.

S'adresser à:

PAUL SAVOIE

(pour Siméon Savoie)
 Tél: 106 ou 507-J - Plessisville

(N 1er mars, j-q-n-o).

Maison à vendre à Plessisville

située avenue St-Louis, face à l'école et près de l'église Fatima. Maison de trois logis rapportant \$1152.00 par année.

S'adresser à:

2019, rue St-Jean-Baptiste

Tél: 142-W - Plessisville, P. Q.

P. 15, 22 fév. 62

le à l'occasion du carnaval a remporté un beau succès. Un groupe imposant de jeunes ont participé de façon active au programme de cette manifestation qui marquait de façon spéciale les jours-gras.

Les activités de cette soirée se sont déroulées sous la direction générale de M. René Boucher, président du club. M. l'abbé Marcel Poirier, aumônier, a aussi fait une visite d'amitié aux manifestants au cours de la soirée. Le tirage d'un tourne-disque a favorisé Mlle M. Dumaine.

Une vingtaine de membres, la plupart faisant partie de la direction pour la fête, avaient revêtus le travesti de circonstance. Cette initiative a donné un cachet supplémentaire de gaieté à la manifestation.

Le programme régulier des soirées sera de nouveau à l'honneur pour les prochaines activités du club des Jeunes de Princeville. Les soirées récréatives organisées par le mouvement ont lieu le samedi soir de chaque semaine dans la grande salle de l'Hôtel de Ville, gracieusement mises à la disposition du club par les autorités municipales. De nombreux divertissements sont à la disposition de l'assistance et un orchestre est chargé du programme musical.

Un incendie jette temporairement une famille sur le pavé

Un incendie qui s'est déclaré vers 2 hres de l'après-midi a jeté temporairement une famille sur le pavé à Princeville. Il s'agit de M. et Mme Fernand Caron et de leurs deux jeunes enfants qui ont été recueillis par des parents jusqu'à ce qu'ils puissent réintégrer leur foyer.

Les sinistrés demeuraient au 2^{ème} étage d'une maison située sur la rue St-Jean Baptiste près de la route provinciale No 5, dans le sud de la ville. Cette propriété appartient à M. Antonio Sévigny et le logement du rez-de-chaussée était vacant au moment de l'incendie.

On croit que le feu a été mis par des étincelles s'échappant à l'entrée de la cheminée qui se trouve à l'extérieur de la maison. Les flammes se sont rapidement propagées dans le mur pour courir sur le plafond couvert de piques de bois. Le feu qui s'était aussi communiqué entre les planchers et la toile de la toiture a rendu difficile le



Pharmacie
tél. 80 DEMERS
 1555 SAINT-CALIXTE, PLESSISVILLE

ECONOMISEZ \$2.00
 sur l'achat de vos vitamines
PARAMETTES
 Bouteille de 16 onces
 Flacon de 100 comprimés



travail des sapeurs.

Dirigés par le chef J. Antonio Lacroix, les pompiers ont dû pratiquer des ouvertures par l'extérieur, dans les pignons de la maison afin de pouvoir combattre plus efficacement les flammes. Plusieurs jets d'eau furent dirigés contre l'élément destructeur qui faisait rage dans le grenier.

Des dommages considérables ont été causés principalement par l'eau, à l'intérieur de l'immeuble et aux articles qui se trouvaient dans le logement occupé par M. Caron. A certains moments l'eau coulait sur les planchers comme dans un ruisseau. Les pertes sont évaluées à quelques milliers de dollars. C'est le cinquième incendie d'importance que les pompiers de Princeville ont eu à combattre au cours des dernières semaines.

CONSEILS CULINAIRES

Pour une pizza éclair, faites rôtir des Muffins à l'Anglaise coupés en deux. Vous garnissez chaque moitié d'une rondelle de tomate d'une tranche de fromage et de une ou deux sardines. Mettez le tout au grilloir pendant une minute ou deux, jusqu'à ce que le fromage

soit fondu. Servez chaud.

La prochaine fois que vous serez en quête d'un plat maigre pour votre menu, essayez la recette qui suit. Nettoyez et faites cuire des crevettes — vous pourrez utiliser des crevettes en conserve, égouttées. Préparez ensuite une béchamelle. Vous pourrez lui ajouter un peu de crème épaisse dans le cas où le plat devrait être servi lors d'une réception. Ajoutez alors les crevettes et assez de petits pois cuits pour donner de la couleur — environ 1 tasse pour deux tasses de crevettes. Assaisonnez et servez sur des biscuits chauds ou des rôties.

—ooo—

Mélangez du fromage à la crème avec de la ciboulette ou des morceaux d'oignons verts, hachés menu. Étendez cette composition entre deux couches de petits pains préparés à la maison ou achetés "prêts à cuire". Faites cuire au four modéré, préchauffé à 350 degrés, pendant 25 minutes. Voici une autre délicieuse façon de servir ces petits pains. Vous étendez sur la première moitié une couche de fromage cottage et sur l'autre moitié de la confiture aux fraises. Vous les enveloppez ensuite dans une feuille de papier aluminium et vous les faites cuire à four chaud, préchauffé à 425 degrés F., de 5 à 10

minutes.

Ayez soin de servir vos Brioches de Carême très chaudes. Elles peuvent être réchauffées de mille manières différentes. Vous pouvez les mettre dans un sac en papier brun, solidement fermé, et les passer sous l'eau courante. Vous les faites cuire au four modéré préchauffé à 350 degrés F., pendant environ 15 minutes. On peut aussi les envelopper dans une feuille de papier aluminium et les faire chauffer au four modéré, 375 degrés F., pendant environ 20 minutes. Ou encore, on pourra les réchauffer dans une casserole couverte. Mettez environ deux cuillères à table d'eau dans le fond d'une casserole ou d'un poêlon à couvercle hermétique. Placez un tripied dans le fond et disposez les petits pains sur le dessus du tripied. Fermez la casserole et faites cuire à l'étuvée pendant environ 10 minutes, à chaleur douce.

Maison à Louer

Maison de (7) sept pièces, plus deux chambres de bain, située près de l'église St-Calixte de Plessisville. Libre immédiatement.

S'adresser à:

1363, rue Napoléon
 Tél: 357-W - Plessisville, P. Q.

le nouveau GIN CROIX D'OR
 avec le nouveau médaillon "1898"
 au goût d'aujourd'hui!
 répond aux exigences des connaisseurs

1898
 MELCHERS CROIX D'OR
 Fin GENIÈVRE CANADIEN

LES DISTILLERIES MELCHERS, LIMITÉE, BERTHERVILLE, P.Q.
 UNE INDUSTRIE DU QUÉBEC À VOTRE SERVICE DEPUIS 1898

Propriété à vendre

à Ste-Anastasia

Ancienne boutique de ferblanterie de M. ESDRAS POULIN. Maison deux étages grandeur 36' x 49', terrain 110 pieds x 100 pieds. Endroit idéal pour ferblantier-plombier.

S'adresser à:

LA CAISSE POPULAIRE

Ste-Anastasia de Lyster, P. Q.
 Cité Mégantic.



Des fleurs pour toutes occasions...

Nous pouvons vous fournir en tout temps et pour toutes occasions
 DES FLEURS pour

**Naissances... Mariages... Anniversaires...
 Décors... Mortalité... Etc..**

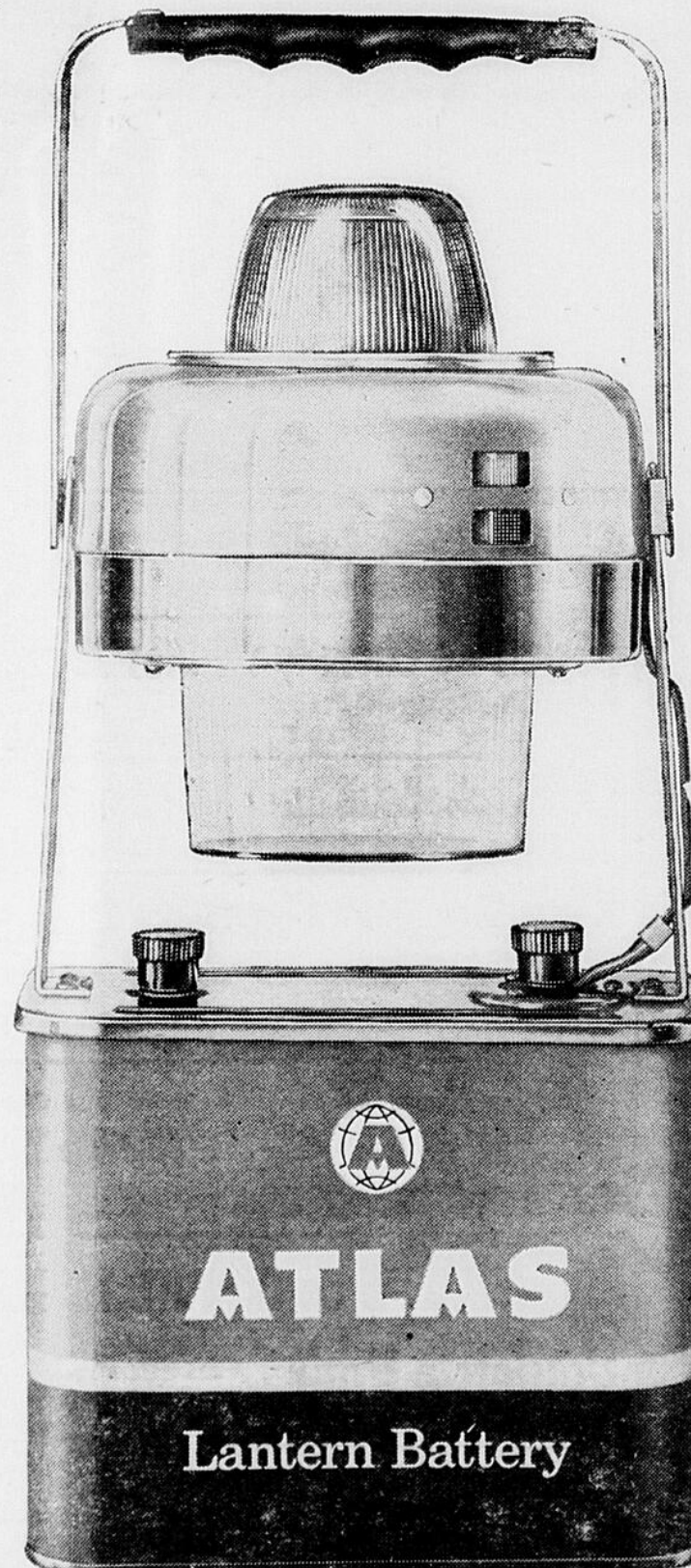
Aussi, BIBELOTS variés et de différents prix.
 Service rapide... Téléphonez pour vos commandes.

FLEURISTE PLESSIS

1735, rue ST-CALIXTE,

UBALD PELLERIN, prop
 PLESSISVILLE, - P. Q.

TEL: 567



PROCUREZ-VOUS UNE LANTERNE DE SÉCURITÉ ATLAS TOUT-USAGE

C'EST UNE LANTERNE capable d'éclairer une grande surface.

C'EST UNE PROJECTEUR puissant à longue portée.

C'EST UN PHARE DE SÛRETÉ à feu rouge clignotant en cas d'urgence.

Que ce soit chez vous ou au champ, sur la route, en forêt ou sur l'eau, vous trouverez que la lanterne Atlas tout-usage est la plus commode et la plus utile qui soit. Cette offre n'est valable que pour une période limitée. Hâtez-vous donc d'acheter votre lanterne de sécurité Atlas tout-usage!

\$3.95
 SEULEMENT (avec pile Atlas "Heavy Duty")

BIEN MOINS QUE LE PRIX DE DÉTAIL (plus la taxe provinciale)

EN VENTE SEULEMENT CHEZ L'AGENT ESSO IMPERIAL DONT LE NOM APPARAÎT CI-DESSOUS

RENAUD GAMACHE

1739 RUE STE-ANNE

TEL: 780

PLESSISVILLE, P. Q.

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL



TELEPHONE 860

1233 RUE ST-CALIXTE



(Dr GILLES RIVARD)

Dr Gilles Rivard

MEDECIN VETERINAIRE

PLESSISVILLE, P. Q.

Bureau ouvert tous les
jours de la semaine et
à toute heure.

Octroi de \$300 pour maintenir l'exposition de l'érable

QUEBEC (par Claude Dery)

En réponse aux vœux exprimés par l'exécutif du Festival de l'Érable Inc., de Plessisville, l'hon. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture, a accordé ou renouvelé son octroi de \$300 pour maintenir l'exposition des produits de l'érable.

"Si nous disposions d'un budget plus élevé, nous serions évidemment très heureux de majorer cet octroi pour stimuler les producteurs de la région de Plessisville, dans une production toujours améliorée!" a déclaré M. Courcy.

Et le ministre d'enchaîner: "J'ai étudié le dossier complet sur le Festival de l'Érable et je constate que l'organisation ne bénéficie d'octrois du gouvernement que depuis 1960. C'est en somme un stimulant économique et touristique calqué un peu sur le carnaval de Québec qui est devenu un tremplin touristique international. Je ne puis que vous féliciter".

Érabières école

Au sujet de la deuxième proposition avancée par les directeurs du festival de l'Érable, l'hon. Courcy a précisé qu'il était bien dans les projets du ministère de donner suite au projet, mais qu'actuellement faute de fonds suffisants, l'on doit nécessairement reporter à une au-

tre année, cette réalisation d'une érabières-école aux portes de Plessisville.

S'informant sur le rayonnement possible de l'exposition des produits de l'érable organisée dans les cadres du Festival de l'Érable, l'hon. Courcy apprit, du Dr J. A. Blais, qu'environ 50 sucriers des comtés de Mégantic, Wolfe et Beauce seraient approchés pour une participation active.

Programme proposé

Le président du festival profita aussi des circonstances pour présenter et expliquer au ministre le programme proposé au prochain festival de l'érable qui se déroulera à Plessisville, du 6 au 13 mai prochain.

Outre l'exposition des produits et l'aménagement près de l'hôtel de ville d'une cabane à sucre qui sera en opération constante pour le bénéfice éducatif des touristes et citadins, l'organisation générale prévoit une promotion de vente de 10,000 boîtes de sucre du pays à travers la province, une plantation d'érables, un concours de sciage de bois, un souper de gala.

Quant à l'exposition des produits de l'érable, elle sera offerte au public à l'école d'Arts et Métiers de Plessisville.

Vente par encan

Lundi, le 19 mars 1962, à 1 hre P.M.

— CHEZ —

Hervé Lacasse, Lyster, P.Q.

La Ferme est située dans le Rang de la Grosse Ile.

Sera vendu:

Un troupeau Ayrshire de 25 bêtes, dont 25 vaches, un taureau Hereford de 2 ans, 3 veaux. Ce troupeau est passé à l'épreuve du sang, certificat fourni.

Le roulant comprend:

1 tracteur "Case" No. 430, tout neuf avec chartrues et faucheuse hydraulique, 1 épandeur d'engrais International de 95 minots, 1 tracteur International W-4, avec chargeuse et pelle à fosse hydraulique, moissonneuse "Massey-Harris" 6 pieds avec prise de pouvoir, monte balles "John Deere" tout neuf, wagon sur pneus, sleighs doubles, épandeur d'engrais chimique, banc de scie, traveuse De Laval avec toute l'installation, attelages, 12 bidons, séparateur, outils de hangar, 20 tonnes de foin pressé, 3 tonnes de paille pressée, évaporateur "Small Brother" 4 x 14, 1300 chaudières galvanisées, et une quantité d'articles trop long à énumérer.

Conditions: Compliant

Vous pouvez profiter des avantages du plan fédéral-provincial sur les animaux et la machinerie.

Pour informations supplémentaires, s'adresser à:

George Goggin

Encanteur Licencié Bilingue

Propriétaire de la Ferme Barilée Enr.

Téléphone : 195

Plessisville, P. Q.

PEOPLES

Vente du Printemps

LA VENTE COMMENCE A 9 A.M.

JEUDI, 15 MARS

CONSULTEZ
NOTRE CIRCULAIRE

**5 lbs de sucre
pour .29c**

N'oubliez pas d'échanger à notre Magasin le Coupon qui apparaît sur notre circulaire et qui vous permet d'obtenir du sucre à très bon marché. - Venez immédiatement.

MAGASIN PEOPLE'S

Rue St-Calixte
Face au Bureau de Poste

ouvert le mercredi
après-midi
Plessisville, P.Q.

Décès et funérailles de Mme Onésime Lemieux paroissienne fondatrice de la paroisse de St. Jean-Baptiste Vianney comté de Mégantic

Un bel hommage a été rendu à Mme Onésime Lemieux, née Rose-Délina Paquet de Vianney, le 24 février, décédée à l'âge de 89 ans. Le service fut célébré par le Rev. Père Alain, petit-fils de la défunte, assisté de M. le curé Roger Dorval de St-Ferdinand et de M. l'abbé Benoît Fréchette vicaire de la même paroisse. M. l'abbé Oliva Labrecque curé de Vianney fit la levée du corps.

Les porteurs étaient les petits-fils: MM. Gérard Carey la croix, Bertrand Laprise, Noël Laprise, André Lemieux, Raymond Carey, Raymond Lemieux, Ronald Lemieux.

Dans le deuil elle laisse outre déjà nommés cinq filles: Mme Simone Laprise (Maria) de Vianney, Mme John Carey (Georgianna) de St-Ferdinand, M. Mme Désiré Alain (Yvonne) de Macamiville, Rév. Sr St-Albert de Reims (Alice) économique provinciale à la Maison Provinciale du Bon Pasteur de Chicoutimi, Rév. Sr Jean-Marie Vianney (Irma) supérieure au Couvent de St-Camille de Bellechasse, deux fils et belles-filles M. Mme Albert Lemieux de Vianney et M. Mme Alcide Lemieux de Richford Vermont, elle compte 80 petits enfants et arrière-petits enfants dont le Rev. Père Raymond Alain Missionnaire du St-Rosaire, et Rév. Sr St-Désiré des Soeurs du Bon Pasteur de Chicoutimi, une sœur Mme Arthur Savoie de Montréal, ses frères: MM. Alfred et Alphonse Paquet de Providence R. L. M. Arthur Paquet d'Inverness.

A la cérémonie des funérailles on remarquait en plus une forte délégation de St-Camille de Bellechasse dont M. Wilfrid Morin président de la Commission Scolaire, MM. les Commissaires, les religieuses du couvent, les professeurs et une cinquantaine d'élèves, parmi les autres mentionnons: M. Mme Arthur Paquet, M. Mme Georges-Henri Paquet, M. Mme Léonie et Alice Paquet, M. Mme Adélaïde Gignas et leur fils, M. Fernand Paquet, Mme Bertrand Laprise de Sherbrooke, Mlle Estelle Laprise institutrice à Montréal, M. Mme Eugène Côté, M. Florent Laprise, M. Réal Laprise de Vianney, M. Mme James Douville, M. Mme Lévis Sylvain, M. Mme Raymond Carey, M. Mme Léonard Carey de St-Ferdinand, M. Mme Gérard Mé-

lançon, Mme Michel Trudel, M. et Mme Renald Lemieux, M. et Mme Placide Provencher, M. André Lemieux, M. Gilles Lemieux, M. Raymond Lemieux, Mme Hilbard Doe, Mme Bennis Amedon, Mme Bernard Laroche de St-Ferdinand.

La paroisse de St-Jean-Baptiste de Vianney était grandement représentée afin de rendre hommage à celle à qui on peut dire la fondatrice de cette paroisse, puisqu'en 1907 lorsque M. Mme Onésime Lemieux résolurent de laisser St-Sylvestre, décidèrent de se fixer dans le 21ème rang de la paroisse de St-Ferdinand.

Alors voyant que les familles se sentaient trop loin de l'église et désiraient beaucoup avoir un prêtre au milieu d'eux, Mme Lemieux se dévoua corps et âme et ce fut pour une large part, grâce à ses démarches, auprès des diverses autorités qu'en 1925 un démembrement des paroisses de St-Ferdinand et St-Jean-Baptiste-Vianney avec feu M. l'abbé Aurèle Hudon de regrettable mémoire pour premier curé.

Elle suivit avec attention tous les développements de la paroisse notant soigneusement toutes les dates importantes.

Toutes les organisations paroissiales faisaient appel à son dévouement et à son savoir-faire. Le premier curé de St-Jean-Baptiste Vianney profita lui-même de la proverbiale hospitalité des époux Lemieux pendant deux ans.

M. Lemieux son mari l'ayant précédé dans la tombe il y a vingt ans. "Le Feuille d'Érable" présente ses condoléances sincères aux membres de cette famille en deuil.

PAROISSE DE PLESSISVILLE

Assemblée régulière du conseil de la paroisse de Plessisville, tenue ce 5ème jour de mars 1962 au lieu et heure ordinaire des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les conseillers suivants: M. Philibert Marcoux

Germain Mailhot
Léo Garneau
Jean-Paul Dubois
Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Gérard Béliveau.

Proposé par M. Léo Garneau
Secondé par M. P. Marcoux

Que les procès-verbaux des assemblées du 5 et 19 février 1962 après lecture faite soient adoptés et signés.

Adopté.

Proposé par M. Germain Mailhot
Secondé par M. P. Marcoux

Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier autorisé d'en effectuer le paiement.

Armand Vigneault	52.00
Louis Mailhot	13.00
Edmond Lachance	11.10
Georges Lavigne	5.60
Gérard Mailhot	1.40
Robert Godbout	115.43
Maurice Daudelin	7.10
Maurice Guérard	5.00
Corp. Conseil Comté	675.00

R. Guillemette 15.00
P. E. Laflamme 11.75
Houde & Houde 20.00
Jean Moisan 3.00
Soc. Coop. Agricole 833.75

1789.73

Proposé par M. Léo Garneau
Secondé par M. J. P. Dubois

Que le secrétaire-trésorier soit autorisé à faire vendre par la Corporation du Comté de Mégantic, les propriétés suivantes pour les montants des taxes municipales qui les affectent en capital et intérêt, tel qu'il apparaît sur la liste marquée pièce "A", déposé sur la table du conseil.

Adopté.

Proposé par M. Germain Mailhot
Secondé par M. Léo Garneau

Qu'un montant de \$300.00 soit voté à la Société St-Vincent de Paul de la paroisse.

Adopté.

Proposé par M. Philibert Marcoux
Secondé par M. Jean-Paul Dubois

Que ce conseil procède à la nomination de ses officiers pour les années 1962-63 comme suit:

Evaluateurs
M. Antonio Cloutier
Arthur Dastou
Aurèle Brassard
Inspecteur de Voirie:

Louis Mailhot
Gardiens d'enclos
Joseph Tardif
Oscar Gosselin
Alphonse Morin
Gérard Gosselin
Inspecteurs agraires
Jules Baril
Henri Dubois
Oscar Gosselin
Mauvaises herbes
Louis Mailhot
Adopté.

Proposé par M. Léo Garneau
Secondé par M. Germain Mailhot
Que les salaires suivants soient payés aux officiers municipaux:
Louis Mailhot \$1.00 de l'heure
Journaliers 0.70 de l'heure
Tracteurs \$2.00 de l'heure
Adopté.

Proposé par M. Philibert Marcoux
Secondé par M. Léo Garneau
Que ce conseil s'ajourne.
Adopté.
Marcel Collin Sec-Trés.
Gérard Béliveau, maire.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

**Voici AVON.
Madame...**

Annnonce entendue à la T. V. et connue de tous. Soyez celle qui représente "Avon" dans votre voisinage et profitez de cette publicité.

Ecrivez à:

Case Postale : 1175
Sherbrooke, P. Q.

Maison à vendre

Propriété de 30 x 48, 3 logis, bon revenu, situé à 1787 rue Savoie à Plessisville, chauffage central à l'eau chaude. Aussi à vendre fournaise à l'eau chaude pouvant chauffer au bois ou au charbon.

S'adresser à:

Hervé Drolet
1787 rue Savoie, Tél: 304-W
Plessisville, P. Q.

Pommes de terre à vendre

Qualité: Montagne verte.

S'adresser à:

Hervé Bédard
8ème rang - tél: 917-S-11
Plessisville, P. Q.

Soyez les bienvenus à...

L'hôtel des Erables de Princeville

Dance tous les samedi soirs, avec l'orchestre "BE BOB BOYS". Endroit idéal pour réception de Noces, Banquets, etc. Faites vos réservations dès maintenant

J. P. Vézina, Propriétaire

Téléphone : 8-133 - Princeville, P. Q.

Pour tous vos problèmes...

— d'Assurance - Vie
— Assurance Hypothécaire...
— Pension, etc. ...

consultez

Arsène Rousseau

1924, ave St-Louis - Tél: 230-J-2
Plessisville, P. Q.

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Pour vous éviter des heures de souffrance et d'angoisse

par le Dr. Adrien Plouffe

Ce jeune enfant faisait trois ou quatre amygdalites, à chaque hiver. Chaque année, c'était la même série de maux de gorge, mais la maman s'obstinait à dire non au médecin qui lui conseillait l'opération. Elle avait un de ces raisonnements idiots: "Moi, je n'ai jamais été opérée pour les amygdalites, pourquoi mon enfant le serait-il?" Mais, cette fois-là, le mal semblait plus grave et, de fait, il l'était, car il s'agissait d'un abcès de l'amygdale. Le médecin fut appelé d'urgence, car le gargonnet semblait souffrir le martyre et ce n'était pas de l'imagination. Les médecins savent en effet que cet abcès cause une souffrance effroyable, tant qu'il n'a pas abouti spontanément ou que le médecin ne l'a pas ouvert au moment voulu, car il faut attendre que l'abcès soit mûr pour cette intervention. Alors un simple coup de bistouri ou d'une pince spéciale, donne à l'enfant l'impression qu'il est au paradis. C'est le bonheur après des heures de souffrance indicible.

Mais pourquoi la maman n'a-t-elle pas suivi les directives du médecin? Je réponds par une autre question: pourquoi ne considère-t-on pas toujours le médecin comme le meilleur conseiller? quand il s'agit de la santé de nos enfants.

Se croyant plus "fins" que les autres, combien de parents s'obstinent à faire comme ils l'entendent. Et ce sont les enfants qui en

souffrent, si l'on pense à l'histoire précédente.

Les amygdalites énormes et les amygdalites malades doivent être enlevées, mais c'est toujours au médecin que la décision appartient.

Doit-on enlever toutes les amygdalites?

Non, mais quand elles causent plusieurs angines (amygdalites) par année, l'intervention chirurgicale s'impose et le médecin décidera l'amygdalectomie dans 90 pour cent des cas. Ce n'est pas une opération grave, mais lorsque le praticien a donné son avis, on doit le suivre. Autrement l'enfant fera, chaque hiver, une série d'amygdalites et il perdra plusieurs semaines de classe à cause de l'entêtement de ses parents!

Fiez-vous à votre médecin et laissez-le opérer votre enfant ou, si vous le préférez, allez consulter un spécialiste, mais, au nom du gros bon sens, n'hésitez pas, si le médecin juge que l'opération est nécessaire.

Sinon, votre enfant continuera d'être ennuagé tous les ans par des amygdalites à répétition et s'il lui arrive d'être affecté d'un abcès, vous comprendrez alors que mon conseil vous aurait évité des heures de souffrance et des heures d'angoisse. Pensez à vos enfants et à votre tranquillité.

Ca vous regarde !

par Henri Béchard, S.J.

vice-postulateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha

Les dernières nouvelles de Rome sont encourageantes. Le 29 janvier 1962, le R. P. Charles Miccinelli, S. J., postulateur général de la cause à Rome, s'adjoint deux aides; comme substitut ou procureur, M. l'abbé Marcel Venturi, déjà secrétaire à la Commission centrale du Concile, et, comme secrétaire officiel, M. Fernand Bea. N'est-ce pas dire que la cause avance?

Deux guérisons présentées à la Ville Éternelle par les évêques de Marquette, Michigan, et de Sioux City, Iowa, sont maintenant entre les mains des médecins spécialistes de la Congrégation des Rites. Il semble parfois beaucoup plus difficile à certains de prouver un miracle à la satisfaction des autorités des Rites que d'en obtenir un de la miséricorde de Dieu!

Les miracles, il ne faut pas l'oublier, constituent pour l'Eglise, inspirée par l'Esprit-Saint, la confirmation de la présence d'un vénérable ou d'un bienheureux auprès de Dieu, de sa puissance aussi sur le Cœur de Dieu. Quant à l'authenticité du miracle, la Congrégation des Rites en confie l'étude à des experts. La regrettée Pie XII, au cours de son glorieux règne, a procédé à 32 béatifications et canonisations. 132 guérisons extraordinaires s'y rattachent. Des spécialistes notaires, le plus souvent membres des grandes facultés de médecine du monde, collaborent avec les Rites. A ces savants, on demande "d'attester le pronostic d' incurabilité (ou de danger de mort) et la guérison subite ou exceptionnellement rapide par agent extra-naturel. Le récent livre Le Vatican de Charles Pichon contient des pages fort intéressantes à ce sujet.

Priez pour le succès des guérisons à l'étude. Mieux encore — ça vous regarde! — demandez votre guérison ou celle d'autres chers par l'invocation de la vénérable Kateri Tekakwitha. Ecrivez-m'en un mot au Centre Kateri a/s RR. PP. Jésuites à Caughnawaga (Québec).

Un livre de "Chez Miville"

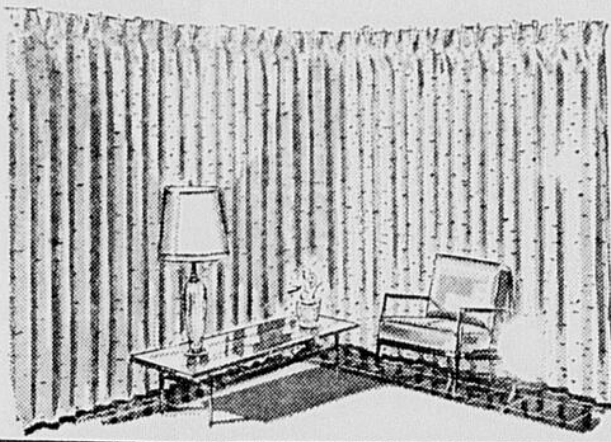
Depuis des années, l'émission "Chez Miville" est le bastion de l'humour au Canada français. "Astu entendu la dernière de Chez Miville?" est devenu la question classique que l'on pose dans les bureaux, les usines et jusque dans les presbytères!

Répondant à la demande générale, la joyeuse équipe de "Chez Miville" a enfin réuni, dans un livre abondamment illustré par Normand Hudon, ses meilleurs sketches et ses meilleures blagues.

De plus, l'ouvrage contient des portraits humoristiques de chacun des membres de l'équipe, un avant-propos de Paul Legendre, le réalisateur infatigable, des réflexions pertinentes du Père Ambroise, quelques propos du maître de l'humour, Miville Couture... et nous en passons!

Bref, "Chez Miville... comme si vous y étiez" est un livre à conseiller à tous ceux qui aiment rigoler: ils ne seront pas déçus. Les Editions du Jour, qui viennent de lancer le livre, ne se rendent évidemment pas responsables des accidents possibles: rates abimées, côtes brisées, machoires décrochées, etc. "Chez Miville", offert au prix ridicule de \$1.00, est en vente dans toutes les bonnes librairies, dans les dépôts de journaux, ou chez l'éditeur: Les Editions du Jour, 3411, rue Saint-Denis, Montréal (VI. 8-2228).

Du nouveau à Plessisville



Magnifiques Draperies

pour votre foyer, Mesdames...

Une rénovation vient d'être acquise dans le commerce à Plessisville alors que nous annonçons...

L'Ouverture d'un Nouveau Magasin de

Superbes Draperies de toutes qualités

ainsi que tous les accessoires pour petites ou grandes fenêtres.

Ouverture: Vendredi, le 16 mars 1962

Nous aurons en MAGASIN et constamment à la disposition du public tout ce QU'IL Y A DE PLUS NOUVEAU dans les DRAPERIES confectionnées ou non confectionnées, ainsi que TOUS LES ACCESSOIRES se rapportant au MONTAGE DE VOS FENETRES, petites ou grandes.

IL N'Y A PAS DE PROBLEME POUR NOUS... Nous pouvons HABILLER vos fenêtres avec du matériel de n'importe quelle qualité et à la portée de toutes les bourses. Soumettez-nous vos projets et nous nous ferons un plaisir de vous donner nos prix.

Notre magasin est situé à:

1961, Coin des rues ROUSSEAU

et St-Jean-Baptiste

A PLESSISVILLE, P. Q.

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres.

Robert ROULEAU

1961 Coin des Rues Rousseau et St-Jean-Baptiste,

Plessisville, P. Q.

A NOTER que M. ROULEAU s'occupe toujours de la vente et de l'installation de Portes, Châssis, Auvents et Claboard en Aluminium, de toutes qualités.

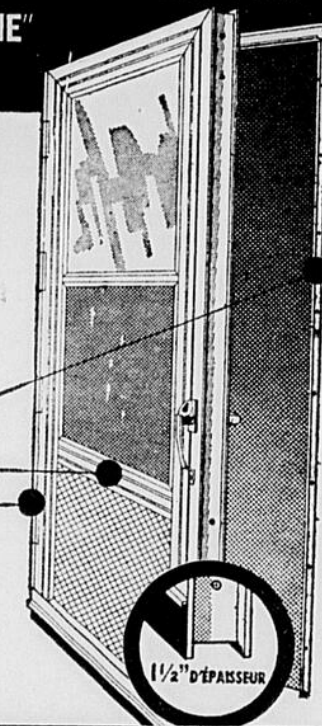
LA PORTE ATLAS "ROYAL"

qui vous ouvre un "HOME" PLUS CONFORTABLE

SIMPLE, ATTRAYANTE, ELLE EMBELLIT TOUTE MAISON - 1 1/2" d'ÉPAISSEUR La seule porte au Canada vous offrant ces particularités:

1 1/2" d'épaisseur

- Coupe-froid à coussin à air d'un dessin spécial autour de la porte.
- Vis-boulons d'un dessin spécial.
- 4 pentures.
- Fermeture complètement hydraulique "Slim Line" exclusive avec garantie de 10 ans.
- Amortisseur de choc en acier inoxydable, exclusif - pas de chaînes, pas de ressorts spiraux.



Révélation de M. Gino Maddalena

Au cours d'une conversation qui fut accordée par M. Gino Maddalena, président du Salon International de Photographie de Montréal, nous avons appris que la simplicité du sujet fait tout le génie d'une bonne photo.

Que le grand tort des photographes amateurs est souvent de vouloir essayer tous les produits: films, développeurs, papiers; alors que tous les produits sont bons et éprouvés, mais que s'est après un long usage que le photographe acquiert l'expérience de son matériel.

Que l'U.R.S.S. n'a pas atteint un niveau de perfection technique comparable au nôtre, en ce qui concerne les photos d'amateurs qu'il s'agisse de la couleur ou du "noir et blanc".

Que les pays d'Europe qui font les photos les plus modernes sont la France, l'Italie et la Suisse, que l'Allemagne, l'Autriche, l'Angleterre et la Hollande sont à mi-chemin entre l'avant-garde et le traditionnel, mais que, par contre, les pays d'Europe Centrale, l'Espagne et le Portugal restent terriblement traditionnalistes. Enfin, que les photos suédoises sont souvent des portraits de jolies femmes.

Que le plus grand centre de

photo en "noir et blanc" au monde est Hong Kong en Chine, mais que le Japon ne montre pas beaucoup de génie créateur en ce qui concerne la photographie.

Que c'est la première année que le Canada envoie des photos à une exposition d'amateurs en U.R.S.S. Qu'en enduisant les coins d'une diapositive, portrait de cold cream, on obtient, à la projection, un effet séduisant d'estompé.

Qu'il ne faut jamais que la lumière touche au sujet, en photographie en studio. S'il s'agit d'une composition de verrerie ou des cristaux, il faut que l'objectif, le sujet et la source de lumière forment un triangle tel que le fond seulement soit éclairé, et que la lumière soit captée par l'appareil par transparence.

Que pour les expositions internationales de "Blanc et Noir", les photos présentées doivent avoir été développées et imprimées par l'exposant.

Que le fait de placer un mouchoir de papier commercial contre la diapositive suffit à donner une impression de tapisserie dans le sujet projeté. Que le passe-partout est très important pour l'ensemble de la composition et pour éliminer

certaines éléments étrangers et nuisibles.

Que si on ouvre sa lentille en laissant sa caméra par terre, sous une source de lumière (globe de couleur) qu'on fait osciller en pendule en lui donnant une impulsion elliptique, on obtient, en surimpression, un peu de lumières en spirale très original.

Qu'une des plus belles photos en couleurs présentée cette année au Salon est simplement un oeuf brisé.

Enfin, que M. Rex Frost, de Toronto spécialiste des photos abstraites ou surréalistes en blanc et noir s'inspire souvent d'un morceau de musique pour sa composition photographique.

La réunion des photographes le 11 mars

Une merveilleuse collection de diapositives en couleurs sélectionnées par le Montréal Camera Club à l'occasion du Salon de la diapositive de Montréal, présentée conjointement avec le musée des Beaux-Arts de Montréal, a été projetée à Plessisville à l'intention du Club des Photographes Amateurs des Bois-Francis, dimanche après-midi, dans la grande salle de l'hôtel de ville.

M. Gino Maddalena, président du Salon et ex-président du Montréal Camera Club présidait cette projection exceptionnelle. Il était accompagné de MM. Alec Dockarty, pre-

mier vice-président du même organisme, Tom Edge, Richard King et Marcel Garand, directeurs. Ce dernier a donné les commentaires accompagnant les diapositives présentées.

Deux séries se sont succédées. L'une de sujets variés, l'autre de sujet "Nature" c'est-à-dire que la photo ne doit présenter aucune trace de présence humaine et que le sujet doit être à l'état sauvage. La première série comprenait quelques photos extrêmement réussies donnant des effets d'abstractions très artistiques ou de surréalisme parfois saisissants. Toutes les œuvres, il va sans dire, étaient d'une qualité parfaite et chacune mériterait un commentaire spécial.

MM. Claude Couture, président du Club des Photographes Amateurs des Bois-Francis et Jean Fussey, président du Conseil des Arts de Plessisville dont l'organisme patronnait la manifestation photographique, ont reçu les délégués montréalais avec d'autres directeurs des deux organismes de Plessisville.

Logis à Louer

Logis de cinq pièces chauffées, eau chaude fournie, situé à 274, rue Racine, à Plessisville.

S'adresser à:

Gérard Goulet

Tél.: 828 ou 160 Plessisville, P. Q.

(N 28 sept 61) j-q-n-o.

Soirée récréative

Organisée par le Tiers-Ordre Au profit de l'église

A LA SALLE PAROISSIALE DE ST-PIERRE BAPTISTE

Dimanche soir, le 18 mars 1962

à 8 hres

ADMISSION : 0.50¢

DANGER!! VOTRE ANTENNE DE TV EST-ELLE SOLIDE ET INSTALLÉE AU BON ENDROIT?

NE COUREZ PAS DE RISQUE...

POSEZ VOTRE ANTENNE LOIN DES LIGNES ÉLECTRIQUES



"La Feuille d'Erable"

DIPLOME à DOMICILE

APPRENEZ LA DACTYLOGRAPHIE CHEZ-VOUS

Profitez de vos moments libres pour apprendre la dactylographie chez-vous avec nous. Pas de déplacements inutiles, pas de pertes de temps ni d'argent si vous suivez le Cours de dactylographie par correspondance des Frères de Sainte-Croix, avec Frère Albert St-Yves, C. S. C., auteur et spécialiste. Sans examen supplémentaire, ce cours rapide et bilingue se couronne d'un diplôme de Compétence, qui vous aidera à obtenir une position stable et un salaire élevé. 75% de nos élèves sont entre 20 et 60 ans.

Pour recevoir nos renseignements gratuits, si vous êtes entre 14 et 60 ans, envoyez vos nom, adresse, téléphone et cette page à

FRERE ALBERT ST-YVES, C. S. C.,

625 Bl. Ste-Croix, St-Laurent, Montréal 9. Tél.: jour et soir: RL. 7-2444

John H. Glenn jr. premier cosmonaute américain

Par Laurent Ratté

Le 20 février 1962 fut un grand jour pour le peuple américain et le monde occidental.

A 947h. du matin le Lt. Colonel John H. Glenn jr. prit le départ pour faire trois fois le tour de la terre à une altitude variant de 100 à 160 milles et à une vitesse de 17,500 milles à l'heure, de cette façon il a parcouru environ 81,000 milles en quatre heures et 56 minutes et a vu quatre couchers de soleil.

Voici un aperçu du livre de bord du cosmonaute. 2h. 20 du matin il est réveillé par son médecin, 3h. a.m. examen médical, 6h. 03 il pénètre dans la capsule. Amitté 7. 9h. 47 départ de la fusée Atlas d'une poussée de 360,000 lbs., 10 h. Glenn devient le premier américain à être mis sur orbite, 11 h. 21 la première orbite autour du globe est complétée après 94 minutes de vol, 12 h. 54 la deuxième orbite est terminée trois heures et six minutes après le départ, 2h. 20 p.m. trois retro-fusées sont tirées, ralentissant la capsule et commençant la descente vers la terre, 2h. 43 la capsule tombe à la mer, son vol a duré quatre heures et 56 minutes 3h. 20 il ouvre l'écoutille de sa capsule sur le pont du destroyer Noa et de là il est transporté sur le porte-avion Randolph et ceci termine une journée des plus glorieuses pour le peuple américain et John Glenn, depuis la traversée de l'Atlantique en 1927 par Charles Lindbergh.

Au retour de son voyage de l'espace, le Cosmonaute Glenn a déclaré être en parfaite condition physique et que tout s'était déroulé tel que prévu, excepté quelques difficultés techniques qu'il parvint à maîtriser et que le moment le plus angoissant qu'il a eu fut lors de la rentrée dans l'atmosphère et qu'il a aperçu par le hublot des morceaux de métal en fusion s'échappant de la capsule.

A Cap Canaveral de l'endroit même où il partit, le Président Kennedy lui épingla la médaille du Service Distingué de l'Agence Nationale de l'Aéronautique et de l'Espace (NASA), de même Glenn décora sa femme Annie d'une épinglette qu'il avait faite lui-même et qu'il avait emportée avec lui dans son périple autour de la terre.

Saviez-vous que la télédiffusion

et la radiodiffusion ont coûté plus de trois millions de dollars mais je crois sincèrement que ça en valait la peine car nous ne voyons pas ça tous les jours un exploit de ce genre.

Voici un tableau comparatif des performances réalisées par les 2 Russes et les trois américains qui sont à l'avant garde de la conquête de l'espace par l'homme. En tête le commandant Gherman Titov (Russie), suivi du colonel John H. Glenn Jr. (Américain), du commandant Youri Gagarine (Russie), du lieutenant commandant Alan B. Shepard Jr. et du capitaine Virgil I. Grissom.

	TITOV	GAGARINE	SHEPARD	GLENN
Date	6 août 1961	12 avril 1961	5 mai 1961	20 février 1962
Nature du vol	orbital	orbital	surorbital	orbital
Altitude (milles)	110 à 159	110 à 187.75	116.5	100 à 160
Distance (milles)	435,000	26,000	302	81,000
Vitesse (m.p.h.)	17,750	17,750	5,180	17,530
Durée du vol	25 h. 18 m.	1 h 48 m.	15 m. 22 s.	
Nombre d'orbites	17	1		
Poids de la capsule (livres)	10,430	10,460		
Nom du véhicule	Vostock II	Vostock I		
Poussée de la fusée (livres)	800,000	800,000		
Durée de non pesanté	24 h. 59 m.	89.1 m.		

Le club de placement officiellement fondé à Plessisville

Le club de placement de Plessisville a été fondé officiellement, lors d'une assemblée qui a eu lieu cette semaine au Centre d'Etudes. La réunion, qui a duré plus de trois heures, a permis aux 15 affiliés de se familiariser un peu avec les nombreuses questions qui doivent être examinées selon la procédure ordinairement admise par les associations de ce genre. Le but de ces associations est d'apprendre les rouages de la finance. On sait que chaque membre est tenu de verser \$10. par mois dans un fonds collectif et que cet argent est placé en majeure partie de façon à pouvoir spéculer et ainsi donner l'occasion aux membres d'étudier le marché, les fluctuations, les probabilités et la routine de la bourse.

Le nombre de membres idéal é-

Durée du vol 4 h. 56 m.
Nombre d'orbites 1
Poids de la capsule (livres) 4,200
Nom du véhicule Amitté VII
Poussée de la fusée (livres) 360,000
Durée de non pesanté 4 h. 45 m.

GAGARINE
Date 12 avril 1961
Nature du vol orbital
Altitude (milles) 110 à 187.75
Distance (milles) 26,000
Vitesse (m.p.h.) 17,750
Durée du vol 1 h 48 m.
Nombre d'orbites 1
Poids de la capsule (livres) 10,460
Nom du véhicule Vostock I
Poussée de la fusée (livres) 800,000
Durée de non pesanté 89.1 m.

SHEPARD
Date 5 mai 1961
Nature du vol surorbital
Altitude (milles) 116.5
Distance (milles) 302
Vitesse (m.p.h.) 5,180
Durée du vol 15 m. 22 s.

Nombre d'orbites 1
Poids de la capsule (livres) 3,000
Nom du véhicule Liberté VII
Poussée de la fusée (livres) 66,000
Durée de non pesanté 5 m. 4 s.

GRISSOM
Date 21 juillet 1961
Nature du vol surorbital
Altitude (milles) 118
Distance (milles) 305
Vitesse (m.p.h.) 5,310
Durée du vol 15 m.

Nombre d'orbite 1
Poids de la capsule (livres) 3,000
Nom du véhicule Liberté VII
Poussée de la fusée (livres) 66,000
Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Durée de non pesanté 5 m.

Nouveau magasin à Plessisville

DE

Mercerie et confection pour hommes et jeunes gens

Monsieur J. O. DUBOIS

à le plaisir d'annoncer à la population de Plessisville et de la région



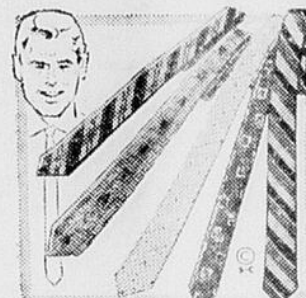
L'OUVERTURE de son MAGASIN



situé au no 1673, avenue St-Louis à Plessisville, face à la salle à manger Plessis et voisin de la Commission des Liqueurs.

M. Dubois possède plusieurs années d'expérience dans le domaine de la mercerie et confection pour hommes et jeunes gens, puisqu'il fut durant plusieurs années gérant et co-propriétaire d'un important magasin à Plessisville.

C'est dire qu'il a toutes les qualifications requises pour se procurer de la marchandise de haute qualité, à un prix raisonnable et qui donnera du chic à votre toilette. Il est en mesure de vous faire des suggestions dont vous serez des plus satisfaits. — Consultez-le.



Vous trouverez en magasin : habits, chapeaux, chemises, cravates, bas, mouchoirs, sous-vêtements, etc., etc. - Il sollicite votre encouragement



Toutefois, veuillez croire, qu'une visite à son magasin lui sera très agréable même si vous n'achetez pas. Les rencontres font les amis.

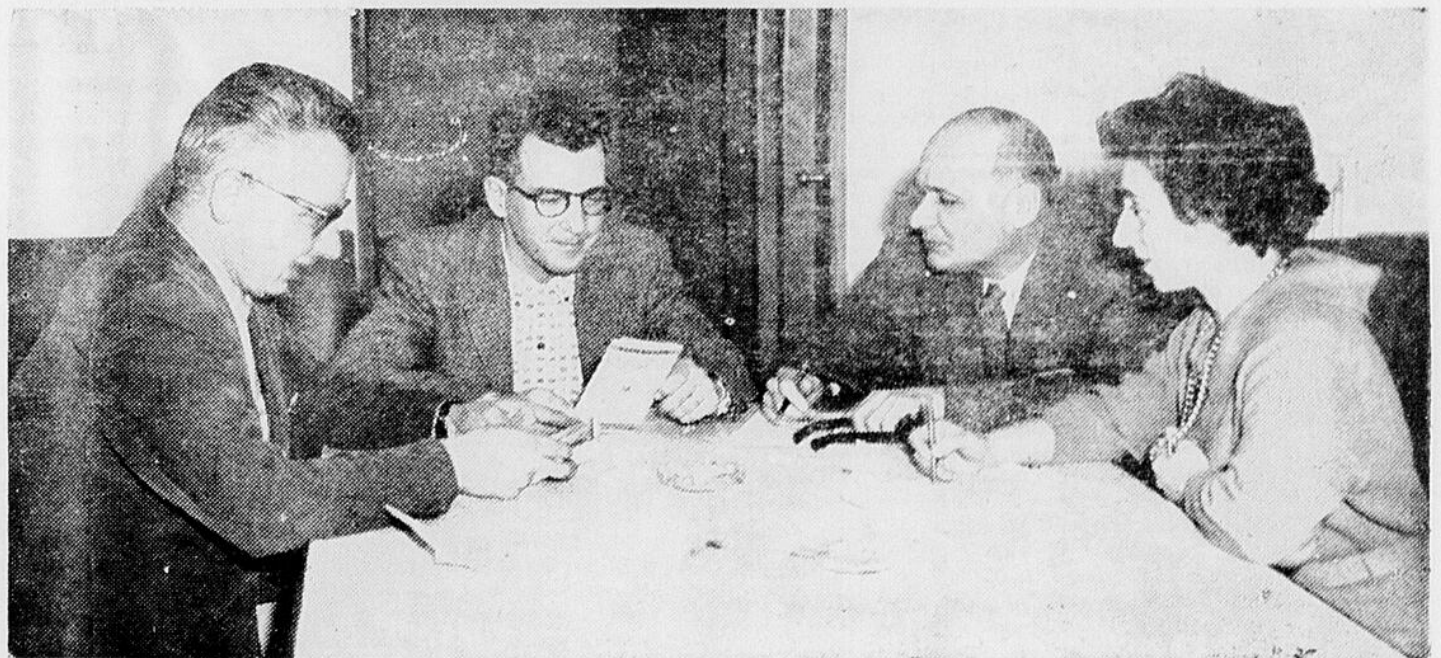
J.-O. Dubois

MAGASIN DE MERCERIE ET CONFECTION POUR HOMMES ET JEUNES GENS.

1673 Ave St-Louis, Plessisville, P. Q. voisin Commissions des Liqueurs

A noter: Nous avons l'agence de Tip Top Taylor pour les habits faits sur mesure.

Le comité de publicité du Festival de l'Erable 1962



Le Festival de l'Erable a mis sur pied un comité de publicité. On reconnaît de gauche à droite, MM. Victor Ledoyen, Georges Larochelle, Jean-Paul Houde et Mme Victor Ledoyen.

Le comité de publicité du Festival de l'Erable a tenu une importante assemblée conjointement avec l'exécutif de cet organisme.

Le président du Festival, le Dr Blais, a tenu à déterminer les tâches de chacun des membres qui sont MM. Georges Larochelle, J.-P.

Houde, Victor Ledoyen et Mme Ledoyen, notre correspondante.

On sait que la publicité est un des principaux buts du Festival de l'Erable, par conséquent ce comité revêt, chaque année une importance de premier plan dans toutes les activités organisées en l'honneur de

notre érable national.

Le travail de publicité d'une entreprise comme ce Festival revêt, on s'en aperçoit immédiatement, un caractère bien différent des nombreux festivals, carnivals et festivités locales qu'on organise un peu partout dans la province. Il repré-

sente une promotion qui doit avoir une portée qu'on s'efforce de rendre extra-provinciale et cette année, on a de bonnes raisons de croire qu'elle s'étendra jusqu'en France et chez les francophones de la Louisiane.

Funérailles de Madame Lucien Leblanc à Ste-Sophie-de-Mégantic

A Ste-Sophie de Mégantic le 2 mars, avaient lieu les funérailles de Mme Lucien Leblanc, née Maria Grégoire, décédée le 27 février, à l'hôpital du Sacré-Cœur de Plessisville, après une cruelle maladie soufferte avec une résignation vraiment chrétienne. Elle était âgée de 68 ans.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Louis Marois curé de Ste-Sophie; le Rév. Père Morissette des Pères de Ste-Croix de Plessisville chanta le service assisté de M. le curé Marois et de M. l'abbé Joachim Fraser du Mont-Villeneuve de Ste-Ferdinand, comme diacre et sous-diacre.

Portait la croix: M. Ernest Pelletier. Les autres porteurs étaient MM. Arthur Roberge, Fernand Breton; Edmond Turgeon, Romuald Laflamme, Ubaldo Gosselin et Roger Nadeau.

Portaient la bannière des Dames de Ste-Anne: MM. Ernest Gagnon et Gérard Paradis. Les rubans: Mmes Wilbrod Prince, Ernest Gagnon, Fernand Breton et Ernest Goudreau.

La collecte faite par Mme Wilbrod Prince et Mme Fernand Breton.

La défunte laisse dans le deuil son frère, M. Philippe Grégoire de Victoriaville, sa sœur, Mme Florida Bussières de Lewiston, son beau-frère M. Arthur Gagné de Plessisville. Ses belles-sœurs: Mme John Grégoire de Ste-Sophie, Mme Philippe Grégoire de Victoriaville, Mme Alcide Grégoire de Lawrenceville, ses neveux et nièces: M. et Mme Thomas Grégoire de Victoriaville, M. et Mme Henri Grégoire, M. et Mme Joseph Grégoire d'Arthabaska, Rév. Sr Ste-Arthémise des Srs de la Charité de Québec, M. et Mme Ernest Grégoire de Ste-Sophie, M. et Mme Gilles Grégoire de Ste-Pierre

Baptiste, M. et Mme Lucien Grégoire de la Guadeloupe, M. et Mme Edouard St-Pierre de Plessisville, M. et Mme Roland Grégoire de Courville, Mme Jeannette Binette de Montréal, M. et Mme Jean Vaillancourt de Shawinigan, M. et Mme Roger Grégoire de Hampton, Mme Rachel Gendreau, Mlle Louise Grégoire de Drummondville, M. et Mme Lionel St-Pierre de Windham, N. H. M. et Mme Albert Dionne de Lewiston, M. et Mme Roland Bussière d'Auburn Maine, M. et Mme Armand Grégoire de Notre-Dame du Bon Conseil, M. et Mme Léonide Landry de St-Valère, M. et Mme Gisele, Doris, Denyse et Louise Grégoire de Ste-Sophie, M. et Mme Donald Grégoire d'Arthabaska, M. et Mme Jean-Marc Bergeron de Victoriaville, M. et Mme Ernest Gagnon de Drummondville, M. et Mme André Auger, Robert Caron, Denis Boulanger de Victoriaville, M. et Mme François St-Pierre de Montréal, M. et Mme Lise, Hélène, Mariette, Jocelyne, Clémence et Jean-Pierre Grégoire d'Arthabaska et autres.

Parmi les assistants on remarquait la présence de plusieurs paroissiens et amis de l'extérieur.

La direction des funérailles était confiée à M. François-Marie Rous-

Baptêmes à Laurierville

Le 3 mars 1962: Marie-Simonne, Nicole, fille de M. et Mme Robert Gagné (Dame Fernande Labonté), Parrain et marraine: M. et Mme Adrien Labonté, oncle et tante de l'enfant.

Le 4 mars 1962: Joseph-Paul-Marc, fils de M. et Mme Camille G. Bergeron (Dame Amanda Bergeron), Parrain et marraine: M. et Mme Paul-Emile Bergeron, oncle et tante de l'enfant, de la paroisse St-Vincent de Paul, Montréal. Porteuse: la mère de l'enfant.

Le 5 mars 1962: Joseph-Robert-Yvon, fils de M. et Mme Jean-Charles Beaudoin (Dame Hélène Biledeau), Parrain et marraine: M. et Mme Robert Beaudoin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Anita Beaudoin, tante de l'enfant.

seau de Plessisville.

"La Feuille d'Erable" présente ses sincères condoléances à la famille en deuil.

Aux éleveurs d'animaux de race de Plessisville et la région...

Chers Eleveurs,

A la suite des multiples pressions subies depuis quelques mois par le Cercle d'Élevage et la Société Coopérative de Plessisville, et devant l'impossibilité où je me trouve de maintenir une concurrence normale, en présence de subventions accordées arbitrairement aux dépens des membres même de la Société Coopérative, je me vois forcé de discontinuer mon service d'insémination artificielle à compter du 1er mai prochain.

Croyez que c'est bien à regret que je dois abandonner cette fonction.

Malgré les nombreux témoignages d'appréciation et d'encouragement reçus de partout chez la classe agricole, je ne puis en conscience continuer de faire payer ce service par ceux qui contribuent déjà à défrayer le coût des remboursements accordés pour les "SAILLIES" pratiquées par mon compétiteur.

ELEVEURS DE HOLSTEIN, vous avez utilisé un taureau classé "Très Bon", dont la mère a donné 142,855 lbs de lait avec 4.27% de gras, et ses filles au contrôle officiel ont toutes un test au-dessus de 4% de gras.

ELEVEURS D'AYRSHIRE, "Fabius de Beau Cite" classé "Excellent", que vous avez utilisé, a donné parmi ses descendants "Beaurivage Jaunie" dont la production laitière n'a jamais été dépassée dans toute l'histoire de la race Ayrshire ainsi que "Beaurivage Josette" qui s'est classée 4-ème par sa production laitière pour tout le Canada.

J'ai confiance que les descendants que vous élevez contribueront à l'amélioration de votre élevage.

Je désire vous remercier bien sincèrement de l'encouragement que vous m'avez toujours accordé. Soyez assurés que je conserve le meilleur souvenir de nos relations d'affaires et que j'ai pris grand plaisir à conserver jusqu'ici votre distinguée clientèle.

Je sais que vous comprendrez cette situation et que le geste que je pose en me retirant sera jugé dans l'intérêt commun. Ce fut un plaisir pour moi de vous faire bénéficier de mes 14-années d'expérience dans l'élevage.

Votre tout dévoué,

Jean-Paul Bellemare,

Inséminateur,
Plessisville, P. Q.

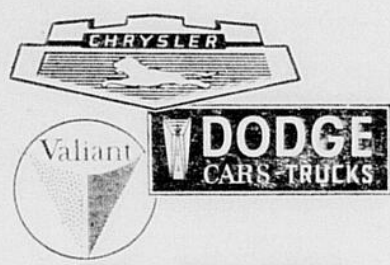
AVIS à tous ceux qui projettent d'échanger leur automobile.

L. A. ROBITAILLE INC., 17 rue Laurier, Victoriaville, est très intéressé à reprendre votre voiture en échange, car nous manquons présentement d'autos usagées.

Nous avons en main un choix sans précédent de voitures neuves...

DODGE - CHRYSLER - VALIANT ET CAMION DODGE

- ★ Notre salle de montre ainsi que notre entrepôt sont très bien éclairés pour le bénéfice de nos clients.
- ★ Ouvert tous les soirs jusqu'à neuf heures à l'exception du samedi.
- ★ Trois vendeurs sont à votre disposition.



Tél.: PL2-9718

L. A. Robitaille Automobile Inc.

17, rue Laurier

Victoriaville

L. Gourde, gérant

Revue SPORTIVE



par Laurent Ratté

QUILLES:

Ligue féminine St-Edouard
Au moment où vous lirez ces lignes l'équipe championne de cette ligue dont la présidente est Mme Marie-Paule Samson, sera connue mais je tiens quand même à vous dire le nom des deux équipes qui sont allées en finale et qui ont joué cinq parties au total des points. Ce sont Esso Imperial contre O'Keefe et voici la composition de ces équipes.

Esso Imperial	
Huguette Simoneau	77.1
Marcelle Roger	82.
Louise Barthel	101.8
Marielle Simoneau	97.9
Marielle Rouleau, capt.	112.9

O'Keefe	
Madeleine Blondin	67.1
Denise Boulanger	79.6
Claire Roger	93.
Monique Courcy	106.3
Huguette Binette capt.	107.8

Tournoi des Champions Dow
Pour la semaine du 5 au 10 mars voici ceux qui se sont classés en vue de l'éliminatoire pour l'heure des quilles 1962-63 à la T.V.

Centre St-Edouard	
Léonard Forand	548
Laurent Salvail	538
Salle des Chevaliers de Colomb	
Henri Lafond	494
Le-Philippe Michaud	489

Spécial aux quilles
Jeudi soir dernier le 8 mars au

Centre St-Edouard sur l'allée numéro 8, la dynamique Jean-Guy Ruel a encore fait des siennes, en effet Jean-Guy a roulé une partie de 296, il est pas grand mais il y en a de dans.

Félicitations Jean-Guy et meilleure chance pour la prochaine fois.

Ligue Citadelle
Jeudi prochain le 15 mars se jouera la semi-finale de cette ligue entre les deux équipes suivantes: Filtration vs Entrepôt. Laquelle des deux équipes triomphera et qui rencontrera la Production du capt. Jos. Paul Salvail pour la grande finale?

Jeunes Etoiles
Samedi le 3 mars les jeunes jouaient à Thetford-Mines et se faisaient battre 4 à 1. Le dimanche le 4 les jeunes sont allés à Princeville et là ils gagnèrent 4 à 1 et samedi le 10, Princeville est venu joué au Centre St-Edouard et Plessisville gagnait la rencontre 5 à 0 en roulant 4379 tandis que l'adversaire ne roulait que 3288. Pour Plessisville Denis St-Amant s'est signalé avec un total de 1007 pour cinq parties et Maurice Patry avec un simple de 239.

Ligue Forano	
Position des équipes en date du 5 mars.	
Electriciens	pg pp
Usinage	45 31
Méthodes	44 32
Comptabilité	42 34
Ventes	40 36
Bureau Usine	40 36
Structure	38 38
Achats	37 39
Transmission	36 40
Réparation	33 43
Dessinateurs	33 43
Expédition	31 45
Trois plus hauts simples	
Dionne Gustave	254
Samson Victorin	248

Ruel Jean-Guy 245

Ligue Régionale Dow
La première partie de la semi-finale de cette ligue, entre Plessisville et Asbestos a été remportée par ces derniers avec un avantage de 161 pins. Asbestos a roulé 4107 et B. Hincé a fait un simple de 232. Pour Plessisville Victorin Samson a roulé un simple de 245 et un total de 970 en tout l'équipe locale a roulé 3946.

Dimanche prochain le 18 mars Asbestos viendra joué à Plessisville pour la deuxième rencontre, allez tous encourager vos joueurs locaux.

Heure des Quilles Féminine
Samedi soir le 10 mars, Gilberte Beauchesne a triomphé de Mme J. B. Poisson en roulant un triple de 392 tandis que Mme Poisson faisait un triple de 303. Les commanditaires étaient Fournier et Grégoire ainsi que Paul-Maurice Jutras. Gilberte Beauchesne s'est mérité un dollars pour la plus haute prise 152 du Centre St-Edouard et 3 prix de présence furent tirés au sort: don un bock Dow de Marcel Bernier, une boîte de sucre mou de Citadelle et un porte-clefs Emile Labrie Esso-Imperial.

Dimanche soir, Gilberte Beauchesne a du s'avouer vaincu devant le formidable triple de 488 de Huguette Binette. Gilberte a fait quand même un triple de 353, Huguette Binette s'est mérité un dollars pour le plus haut simple 202 du Centre St-Edouard. Les commanditaires étaient le garage Fernand Bourque et la magasin de musique de M. Germain Nadeau. Egalement trois prix de présence ont été tirés: don un bock Dow, une boîte de sucre et un porte-clef.

La semaine prochaine, l'aspirante sera Lucille Germain qui s'est classée troisième avec une moyenne de 133.

Ligue Commerciale
Vendredi soir le 9 mars, l'équipe

La société de prêts hypothécaires de Victoriaville

Avons capital illimité. Meilleur taux d'intérêt. 1ère et 2ème hypothèque. Pas de BONI ajouté au montant prêté, pas de dépôt ni d'inspection à payer. Service rapide et confidentiel.

S'adresser à:

4, Blvd Jutras Est

Casse Postale 95 - Tél: 752-4848

Victoriaville, P. Q.

(P 8, 15, 22, 29 mars 62)

de Rouiller et Fils s'est assuré le Championnat de la ligue Commerciale, mais quand même ils se sont fait battre 3 à 2 par le Citadelle. Pour les gagnants Benoit Barthel a roulé 516 et J. G. Goulet 556 pour les perdants. Félicitations au capt. Samson ainsi qu'à ses joueurs.

Dans la deuxième rencontre de la soirée, le Côté et Fils a blanchi au "super nettoyeur" le Jalléo et Fils 5 à 0. Le Côté et Fils est assuré de finir en troisième place.

La dernière rencontre de la soirée fut gagnée par le Dion et Frères 4 à 1 contre le Bijouterie Bellemare, ce qui donne une triple égalité pour la quatrième position. Laurent Barthel a le plus haut simple de la soirée avec 218.

Vendredi soir prochain seront jouées les dernières rencontres régulières avant les éliminatoires.

Rencontre "Jaunes vs équipe remplie aux As"

Un défi avait été lancé voilà quelque temps par l'équipe "Pacté" contre les Jeunes de Rouiller et Fils de la ligue Commerciale en la première rencontre fut gagnée par les "Pactés" et la deuxième rencontre a été remportée par le Rouil-

ler, laquelle des deux équipes gagnera la troisième et décisive rencontre? Lors de la dernière rencontre les deux équipes ont été reçues par Raymond Rouiller après la rencontre.

HOCKEY:

Jeudi soir passé le club de hockey de Plessisville est passé en finale en battant l'équipe de Princeville à l'aréna de Victoriaville.

A l'heure où vous lirez ces lignes l'équipe locale aura certainement commencé la finale contre Arthabaska.

Félicitations aux joueurs de Plessisville et meilleure des chances pour remporter la finale.

DARDS:

La grande finale de la ligue de dards de Plessisville du dévoué président Gaston Bergeron pour l'obtention du trophée Dow de Marcel Bernier se disputera entre le club Hôtel Bois-Francis et les Chevaliers de Colomb. Elle débutera lundi le 12 mars et se sera un quatre de sept.

Je pourrais dire que la lutte sera très chaude et contestée, d'après quelques experts, les chances sont à peu près égales et que ça se

Envolées culturelles:

Les croisières

Il fait bon voyager, à travers la planète. Que, pour un certain temps, nous devons habiter. Chacun de ses aspects: ville, vallée, ou crête, S'avère une splendeur, charmante à visiter!

Admirer tout décor, superbe, pittoresque, Où la beauté s'étale, comme à profusion. Dans toutes les cités dans la nature agreste, Quelle très enivrante et douce impression!

Elément culturel, de saines jouissances. La croisière attentive est enrichissement. Pour l'esprit assoiffé de plus de connaissances. Accroissant le bonheur et le succès vraiment!

Ceux qui ne peuvent pas faire ces grands voyages, Les livres bien écrits, souvent consulteront: Merveilleux suppléments, tous ces pèlerinages, Que, sans se déplacer ils exécuteront.

Au fait, une bibliothèque, C'est, en quelque sorte, une Mecque, Nous permettant de voyager, Et, sur tout, de nous renseigner!

M. L'Univers

rendra jusqu'à la septième joute.

Le club Hôtel Bois-Francis du propriétaire Richard Drouin, qui a fini en tête de la ligue, sera conduit par le grand soldat (petit de taille, mais grand de sagesse) "Colonel" Ray. Grondin et pour leur part les Robins des bois (Chevaliers de Colomb) iront chevauchant, guidés par Robin en personne le capt. André Collomb. Bonne chance à tous.

Un fait à noter c'est Laurent Barthel qui a gagné pour le Bois-Francis lors des deux dernières joutes les parties décisives félicitations et tâche de faire la même chose pour la finale.

vous souhaitant une des saisons des plus fructueuses et que tous vos desirs de mener à bien cette grande tâche qui vous a été confiée deviennent un fait accompli dans un avenir assez rapproché.

Agents demandés

POUR DES REVENUS PLUS QUE MOYENS, vendez nos 225 nécessités quotidiennes dans territoire de votre choix. 45% de commission. Spéciaux et primes pour clients et vendeurs. Valise de démonstrations coûte \$20.00 remboursable durant période de 30 jours d'essai.

JITO, Dépt. "N"

5130, St-Hubert, - Montréal

Logis à Louer

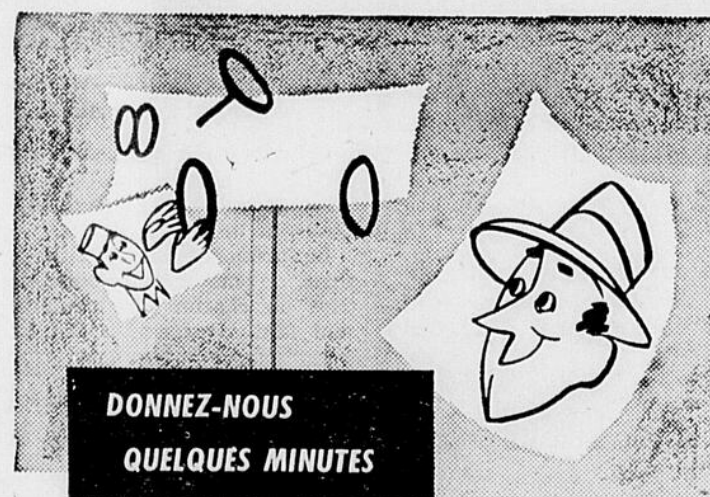
Deux logis chauffés, à louer, dont un sur l'avenue St-Louis et l'autre sur l'avenue St-Edouard, à Plessisville. Libre immédiatement.

S'adresser à:

Paul-Emile Laflamme
1375, Avenue St-Edouard, - Tél: 181
Plessisville P. Q.

Labatt

Y a rien qui la batte



POUR VOUS ASSURER LA FRACTION DE SECONDE..

qui peut vous sauver la vie



Services à mettre en valeur pour décembre, janvier et février

Réglage des freins et autres services connexes

- Sécurité accrue
- Arrêts plus doux
- Moins de pression sur la pédale

- Prolongement de la durée des pneus
- Moins de frais d'entretien
- Sentiment de sécurité

GARAGE DUBOIS & FRERES LTEE

Vendeurs Autorisés de:

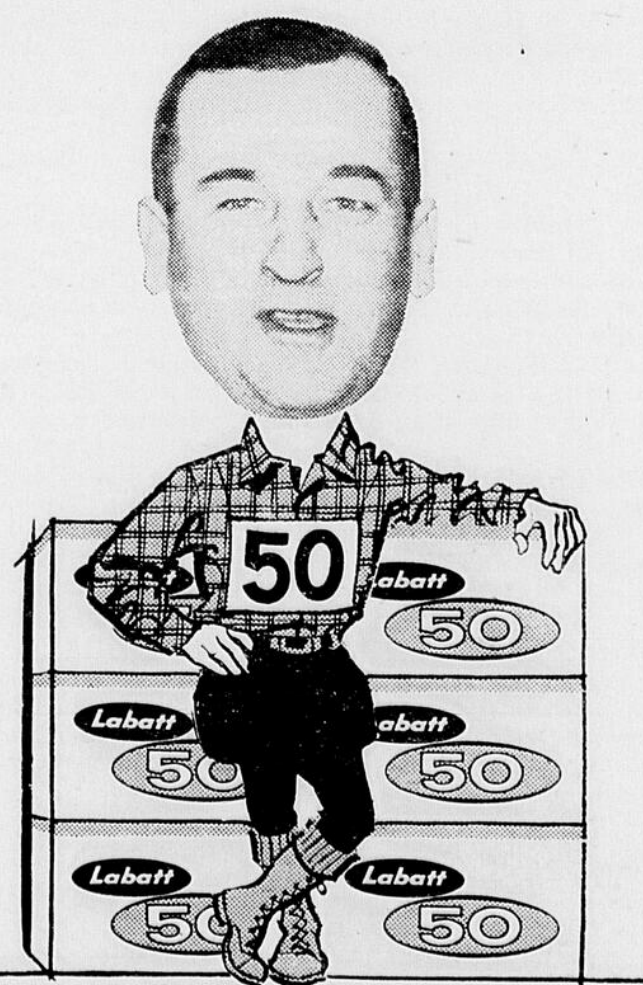
Buick, Pontiac, Acadian, Vauxhall et Camions G. M. C.

Rue St-Calixte,

Téléphone: 41.

PLESSISVILLE, P. Q.

Consultez-nous et demandez nos prix pour réparations et peinture de votre automobile.



Votre "Monsieur 50" de la région:

EDGAR NAULT

Souffrez-vous de

Maux de tête, Maux de dos, Maux de reins, Maux de jambes, Troubles d'estomac, Etourdissements, Constipation, Nervosité, Insomnie, Fatigue, Sciaticque, Epilepsie, Sinusite, Rhumatisme, Mauvaise digestion, Menstruation douloureuses...

Dans l'affirmative, consultez...

Paul Ally, D. C.

Chiropraticien

1588, avenue St-Louis - Plessisville - Tél: 894

BUREAU: Mardi et Jeudi, 2 hres p. m. à 9 hres p. m.

Pour être vraiment chics Messieurs...

Visitez le MAGASIN DION & FRÈRE pour admirer les NOUVEAUX TISSUS à COMPLETS et PALETOTS qu'ils viennent de recevoir pour la saison du printemps. Faites-nous l'honneur d'une visite pour vous procurer COMPLETS, PALETOTS, CHAPEAUX, SOULIERS, CHEMISES, BAS, CRAVATES, etc. etc.

Soyez assurés d'y trouver Nouveautés, Qualité, Satisfaction, A DES PRIX POPULAIRES.

Dion & Frère

Confection pour Hommes et Garçons

1548, angle des rues St-Louis et St-Calixte.

PLESSISVILLE, - P. Q.

N. B. Profitez de notre NOUVEAU PLAN BUDGETAIRE, à aucun frais, ni intérêt.



L'avenir de l'agriculture québécoise

Le bulletin de février de la Banque Canadienne Nationale rappelle que si l'agriculture tient dans notre économie une place moins importante qu'autrefois, le revenu qu'on en tire est néanmoins considérable. La valeur des aliments consommés dans la Province de Québec dépasse le milliard de dollars et les biens et les services utilisés par les cultivateurs atteignent \$225 millions. L'agriculture québécoise occupe quelque 150,000 travailleurs, retient sur les fermes 750,000 personnes et constitue, sous forme d'exploitations et d'entreprises connexes, un patrimoine dont la majeure partie demeure la propriété de Canadiens français.

Depuis quelques décennies, le

nombre des exploitations agricoles a diminué et la superficie des terres en culture est de moins en moins étendue. La mécanisation et l'électrification permettent une production plus grande sur des surfaces moindres. En conséquence, le rendement à l'acre et la productivité par animal et par travailleur se sont accrus. Les prix des biens et des services utilisés par les cultivateurs sont de plus en plus élevés alors que ceux des produits agricoles, à la ferme, diminuent constamment. Cet écart est à la base des revendications qu'adressent souvent les cultivateurs aux gouvernements. Le gain provenant de la vente d'un plus fort volume de produits est annulé par la hausse des frais d'administration et d'outillage.

Les idées traditionnelles s'opposent à la commercialisation des fermes, d'autant plus que les exploitations à forte capitalisation requièrent des méthodes de gestion plus dynamiques que celles qui suffisent à la direction des petites entreprises, souvent marginales. Il est urgent que celles-ci fassent l'objet d'une enquête approfondie en vue d'avisier aux moyens d'assurer leur rentabilité. D'autre part, il importe de procéder sans délai à un inventaire de nos ressources agricoles, en particulier de déterminer la vocation des sols, afin de pouvoir

Maison à vendre

Maison de (7) sept pièces, avec deux chambres de bain complètes, dont un logis de deux appartements avec chambre de bain. Entrée de 220 volts indépendante pour chaque logis, avec réservoir électrique pour chacun. Aussi "Shed" et garages pour deux autos. Terrain de 100 x 133.

S'adresser à :

1679, Avenue

Des Erables
Tél: 171-W - Plessisville, P. Q.

Logis à Louer

Logis demi-chauffé, de quatre pièces, plus chambre de bain, situé rue St-Joseph.

S'adresser à :

Joseph Gagnon

1491, rue St-Joseph, - Tél: 926-J
Plessisville, P. Q.

P. 8, 15 mars 62

AVON

Mesdames - La Compagnie AVON vous offre l'avantage de vous faire des revenus réguliers et intéressants durant vos heures libres. Renseignez-vous! Ecrivez à :

CASE POSTALE: 1175
Sherbrooke, - P. Q.

A louer

Logis de trois pièces, plus chambre de bain, meublé, chauffé.

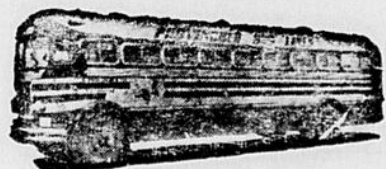
S'adresser à :

Louis Desrochers

1455, avenue St-Louis, - Tél: 141
Plessisville, P. Q.

SERVICE D'AUTOBUS EXPRESS

ENTRE
Ste-Anastasia
Plessisville
Montréal
(Via Route No 9)



Nous tenons à vous informer que nous pouvons prendre les passagers de Ste-Anastasia, Lyster, Laurierville, Plessisville, Princeville, pour les transporter sur la route no 9 (Trans-Canada) aux localités suivantes: St-Louis, Blanford, Ste-Anne de Sault, Ste-Eulalie, N. D. Bon Conseil, St-Cyrille, Pont Drummondville, et vice versa.

LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours Ex. Ven. P. M.	Vendredi seul P. M.	Dim. seul P. M.	Agents Locaux
Ste-Anastasia : dép.	8.15	4.15	6.15		Restaurant Gingras
Plessisville : dép.	9.00	5.00	7.00	9.00	Terminus Palais Commerce 1700, Berri
Montréal : Arr.	12.15	8.15	10.15	12.15 a.m.	

LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours Ex. Ven. P. M.	Vendredi seul P. M.	Dim. seul P. M.	Agents Locaux
Montréal : dép.	9.30	5.30	6.30	2.30	8.30
Plessisville : Arr.	12.45	8.45	9.45	5.45	11.45
Ste-Anastasia : Arr.	1.20	9.20	10.20	6.20	12.20 a.m.

Service: Plessisville - Victoriaville - Trois-Rivières					
LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours P. M.	Dimanche seul P. M.		Agents Locaux
Plessisville : dép.	7.45	1.45	7.00		Terminus
Victor. ville : dép.	8.15	2.15	7.45		Terminus Restaurant Richard
Ste-Angele : Arr.	9.30	3.30	9.00		
LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours P. M.	Dim. seul P. M.		
Ste-Angele : dép.	10.15	4.15	9.15		
Victoriaville : Arr.	11.30	5.30	10.30		
Plessisville : Arr.	12.00	6.00	11.00		

Pour les Pèlerinages et Excursions
Autobus modernes des plus confortables
Pour informations demander :

PROVENCHER BUS LINES
HERVE PROVENCHER, prop.

TEL: 383-J

PLESSISVILLE

Félicitations aux brigadiers

A l'école Marie-Immaculée de Ste-Sophie de Mégantic a été mis sur pied un système de brigadiers scolaires.

Nos brigadiers: Lise Turgeon, Denis Provencher et Francine Pellerin jouent leur rôle à la perfection. Ils voient à ce que la discipline règne à l'école et dans les autobus. Leurs amis les acceptent très bien et les institutrices sont très fières de cette précieuse collaboration rencontrée chez ces jeunes.

C'est donc sincèrement que nous leur offrons toutes nos félicitations.

Notre-Dame du Cap au Brésil

A la demande de l'Ambassade du Canada à Rio de Janeiro, transmise aux autorités de sanctuaire du Cap de la Madeleine par S. E. Mgr M. J. Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa et président de la Commission épiscopale pour l'Amérique Latine, une réplique de la statue miraculeuse de Notre-Dame du Cap, notre Madone canadienne, sera expédiée à Rio de Janeiro, et y figurera dans une grande exposition permanente de peintures et de sculptures de la Vierge Marie.

Cette exposition qui veut illustrer les différentes dévotions du monde entier est organisée par Mlle Edelvira De Paiva Nasser, animatrice d'émissions radiophoniques très populaires appelées "Hora Azul".

En mai prochain, l'exposition mariale entreprendra une tournée dans les états du Brésil comme partie de la célébration du 100^e anniversaire du programme catholique "Hora Azul".

Récemment, le Charge d'affaires de l'Ambassade du Canada à Rio de Janeiro écrivait à S. E. Mgr Lemieux: "Mlle Nasser aimerait pouvoir compter sur un tableau de la Vierge selon la dévotion la plus populaire du Canada. La sculpture ou le tableau resterait ensuite au pays en exposition permanente à Rio même".

S. E. Mgr Lemieux communiqua alors la demande au R. P. Jean-Louis Arel, O.M.I., supérieur des gardiens du sanctuaire national de Notre-Dame du Cap en s'exprimant ainsi: "Je pense bien que la seule image de la Vierge qui puisse dignement représenter le Canada, est la Vierge du Cap".

Déjà, on s'en souvient, deux répliques de la statue miraculeuse de Notre-Dame du Cap furent installées, l'une dans la basilique de Montmartre, en France, en mai 1959 l'autre dans l'église de Notre-Dame de Lujan, en Argentine, en novembre 1960.

Logis à Louer

Logis chauffés avec eau chaude fournie.

S'adresser à :

1498, rue Savoie

Tél: 319 - Plessisville, P. Q.
(N 15 mars et avril 62).

Super Escompte...

\$100.00 et PLUS

Chez **VALLÉE T. V.**

TV combinée, radio stéréo ADMIRAL rég. \$469. pour \$299.
Stéréo 30 watts et radio, 10 lampes. Admiral rég. \$369. \$249.
TV - 23", Console ADMIRAL \$379. pour \$259.
SUPER TV, - 23" Console - ZENITH

Conditions faciles si désirées.

L'église est à l'avant-garde, comme toujours

Vincent Prince, dans LA PRESSE du 3 janvier 1962, signait un magnifique article, sous le titre: AUX ENFANTS DE 1962, PAS A CEUX DE 1850. Il commentait les paroles courageuses, fermes, lucides de Son Eminence le Cardinal Léger, archevêque de Montréal, et de Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque et Primat de l'Eglise canadienne, sur l'éducation.

On n'accusera pas l'Eglise canadienne de n'être pas à l'avant-garde du progrès en éducation comme ailleurs. Du point de vue social, du point de vue ouvrier, le grand Léon XIII par sa célèbre Encyclique a été à l'avant-garde de toutes les conquêtes du monde ouvrier depuis. Alors que tant de Gouvernements trafiquaient avec les chefs du nazisme et du fascisme, avec ceux du communisme, le grand Pie XI a publié ses deux grandes Encycliques condamnant le nazisme aussi bien que le communisme athée et pervers. Mais qui donc, à Valta et ailleurs, a sacrifié de grands peuples libres?

Je dénonce à la face de la nation tous les gauchismes que certains éléments de Radio-Canada, de Cité Libre et d'ailleurs ont introduit au pays. Je dénonce la vente à des intérêts anglo-saxons de certains de nos grands magazines canadiens-français. Et nous trouvons à la rédaction de ces magazines qui ont capitulé, certains de nos meilleurs journalistes. Ils ne peuvent plus réclamer d'être nos chefs de file. Nous ne croyons plus à leur message. Ils ont choisi. Et le peuple canadien-français, lui aussi, le droit de choisir ses chefs de file. Ah! que la grande voix de Bourassa apporterait un vent du Nord, si elle pouvait de nouveau se faire entendre! Non: nos petits démoisseurs à gage préfèrent jeter bas, tous nos héros, rapetisser notre histoire qui a été l'une des plus belles et des plus héroïques au monde. Sommes-nous descendus si bas, avons-nous une telle crainte péurle de la grandeur qu'il nous faille chercher à des-

Mais le jeu en vaut la chandelle. Le témoignage du Baptiste vaut un million, des milliards de fois plus que la tyrannie de son bourreau Hérode. Les victimes du nazisme valent mille fois plus que leurs bourreaux. Les victimes du communisme valent mille fois plus que tous les jousseurs à gage qui trahissent leur pays pour des idéologies de mensonges et de mort. Soyez grands, chers jeunes, comme l'héroïque Pologne catholique qui n'a jamais trahi l'Eglise depuis son baptême, il y a mille ans. ET LA POLOGNE tient contre le communisme et triomphe, parce qu'elle croit. NOS GRANDS HOMMES, ICI? MARCHÉ DE DUPES! VITE, UNE LOUPE.

ROGER BRIEN,
de l'Académie canadienne-française.

Maison à Louer

Maison de (5) cinq pièces, plus chambre de bain, Libre le 1^{er} avril 1962 et située à 1685, avenue St-Laurent à Plessisville.

S'adresser à :

Téléphone : 582-J
Plessisville, P. Q.

au Québec
la **VIE**
a ses bons moments
et
MOLSON
les
rend meilleurs!

INSTALLATION GRATUITE

GARANTIE D'UN AN



SHOCK ABSORBER
Installés Gratuitement

Venez nous voir

ALAIN DEROCHE

Avenue Painchaud - Téléphone 428

PLESSISVILLE, - P. Q.

MANUEL DE L'INVENTEUR
25^e édition
BUREAU TECHNIQUE

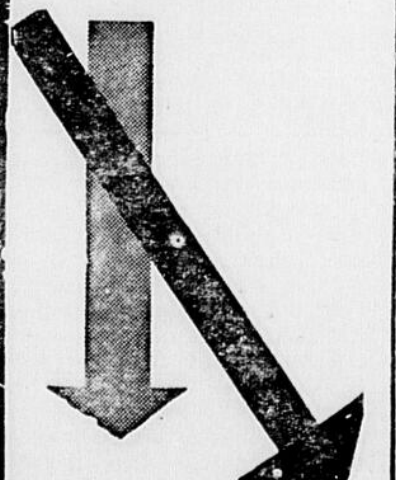
FOURNIR

Procureurs de Brevets d'Invention

934 Ste-Catherine Est, Montréal

PUBLICITE ...

LITHOGRAPHIE...



Larochelle-Publicité

1495 St-Calixte - Plessisville



Nouveaux échantillons du printemps...

Nous venons de recevoir de la Compagnie FASHION-CRAFT les NOUVEAUX ÉCHANTILLONS DU PRINTEMPS dans les tweeds, lainages, etc., pour la CONFECTION DES HABITS SUR MESURES.

Couleurs et prix variés et à la portée de toutes les bourses... Vous y trouverez certainement le matériel que vous désirez pour votre complet ou manteau du printemps...

Nous attendons votre visite...

Fournier & Grégoire Enr.

Avenue St-Louis.

Plessisville, P. Q.

Le Mardi Gras dignement fêté chez les Lacordaire de Plessisville

Les celtes Lacordaire et Jeanne d'Arc de Plessisville, ont tenu leur assemblée mensuelle mardi le 6 mars. Une assistance record avait envahi le Centre d'Étude. M. Jean-Louis Michaud, président, souhaite la bienvenue et dirige l'étude. Celle-ci fait suite à celle du mois dernier à savoir: la décision du Con-

seil Central, de supprimer les décorations de trois ans et de dix ans. Le Rev. Père Ubald Villeneuve, aumônier national, écrit un article dans le journal: Reaction, et donne les raisons qui ont motivé ce changement, cet article est commenté par les membres et M. l'abbé Noël aumônier, en donne les conclusions.

en disant: "Un Lacordaire convaincu est fier de porter son bouton peu importe s'il annonce trois, dix, ou vingt ans d'abstinence."

Il y eut initiation et changement de décoration dont plusieurs prirent celle de vingt ans.

Une partie récréative très intéressante suivit. Il y eut chants, danses et jeux. Tous s'amuseront sagement sous l'habile direction de M. Albert Breton, le dynamique maître de cérémonie.

M. l'abbé Noël termina la soirée en invitant les membres à entrer dans le Carême avec la joie qui doit caractériser tout chrétien.

Captivante conférence de M. Laurent Bergeron de Victoriaville "Le Théâtre Ecole de Formation"

"Le théâtre doit avoir une place dans notre vie communautaire, il faut redonner au peuple de grands jeux dramatiques, c'est le devoir des éducateurs et des parents de faciliter l'éclosion du théâtre et de lui des autorités civiles de créer des centres d'expression dramati-

que, a dit M. Laurent Bergeron, conférencier invité par le conseil des Arts de Plessisville à l'occasion de la clôture de la semaine de l'Éducation dans la région du bas du comté de Mégantic.

Au cours de son exposé qui fut comme une fresque largement brossée de ce qu'est le théâtre et de ce qu'il apporte, le conférencier a encore dit qu'il y a dans la province, place pour un théâtre libre, vrai, gratuit, spontané, qui sera l'expression de notre nation. Auparavant, M. Bergeron avait montré comment il se fait qu'on ne peut rechercher les origines du théâtre que dans le cœur et l'esprit de l'homme, qui réclame une satisfaction profonde, par une disposition éternelle, de cet art essentiellement humain et communautaire, qui, à cause des ressources engagées, dans un tout où l'homme est le créateur

et la création, l'artiste et la matière, reflète toute la civilisation. Le théâtre école de formation. Se tournant vers l'aspect formateur que revêt le théâtre pour les jeunes acteurs et les apprentis comédiens qui devraient être nos étudiants, M. Bergeron a mentionné le terrain très riche que présente à l'esprit des jeunes la fréquentation des grands auteurs dramatiques, la matière fécondante qu'est pour le cœur et l'esprit le contact constant avec le génie qui nous montre l'homme et la pénétration de la maturité de l'art propre à génie. La communication avec un personnage que suppose la pratique du théâtre, développe aussi l'humilité, la communion avec ses semblables dans l'expérience intense que vit l'acteur en prêtant tout son être, tout en demeurant conscient que l'expérience vécue est celle d'un autre.

Le théâtre étant un travail d'équipe, il entraîne une subordination des énergies, l'habitude de se présenter en public, la prise de conscience par l'acteur de ses possibilités, tant physiques que morales. Il oblige l'acteur à forcer l'attention du public par une conviction totale, il l'oblige à s'empêcher de perfection et à prendre conscience de l'essence même des êtres et des choses, parfaite école d'humilité.

Grand tournoi dans le domaine des quilles au "Centre St-Edouard" à Plessisville, le 17 mars

Par Laurent Ratté
Samedi soir prochain, le 17 mars, une équipe de la ligue Québec district, de St. Grégoire de Montmorency, viendra au "Centre St-Edouard" à Plessisville, jouer contre les jeunes Étoiles, dans la deuxième rencontre au grand total des points qui déterminera laquelle des deux équipes se partagera un grand prix de 200 dollars. Présentement "Les jeunes" sont en déficit de 210 "pins", mais il y a bon espoir que ces "pins" seront rattrapées assez vite par les no-

tres. Voici les alignements. St-Grégoire:

Gaston Plourde
Jean Lapierrère
Normand Fermette
Jean-Guy Rousseau
André Fortin
Marc-Aurèle Fortin
Jeunes étoiles:
Claude Vignoul
Maurice Patry
Denis St-Amant
André Michaud
Noël Blais
Jean-Guy Ruef

antidote parfait du cabotage. L'habitude du jeu, qui se fonde sur un besoin naturel d'expression est excellente: elle est une louange au Créateur qui a donné à l'homme le don de communication.

Le langage. Etant donné le langage, le théâtre sera formateur car il n'accepte aucun à peu près. On ne peut se permettre de mal parler au théâtre. C'est ici que la chose nous permet de sentir nos lacunes et nous ne devons pas attendre que les réformes viennent d'en haut, il faut les opérer chez nous et en nous-mêmes d'abord.

On a trop longtemps sous-estimé le peuple et on a exploité ses facilités. On nous a servi trop de spectacles commerciaux qui, eux, ne relèveront pas la vie de la Nation. Nous devons bien dire, beaucoup penser, beaucoup sentir ce qui est tout le contraire de ceux qui s'accrochent d'un langage déplorable. Le théâtre libérera les jeunes de cette médiocrité, il les délivrera de la peur absurde du bon langage.

L'amateurisme. Prenant à partie, l'amateurisme dans tout de ce qu'il peut avoir de péjoratif, le conférencier a rapidement dépeint les travers du théâtre sans préparation et sans valeur qu'on a souvent offert dans les collèges, les associations paroissiales et le reste.

"Il va falloir, dit-il, offrir à la propagande communiste autre chose que les petites scènes de patronage..." Cette conférence s'est ensuite terminée par quelques suggestions pratiques à l'endroit des institutrices qui étaient présentes. Le conférencier a été présenté par Mlle Liette Roberge, élève du cours d'art dramatique du Conseil des Arts de Plessisville et il fut remercié par Mlle Laurette Béliveau, présidente du Syndicat des Instituteurs et Institutrices Catholiques de Plessisville.

Cette causerie fut suivie d'un thé auquel plus de cent dames ont participé.

Vient de paraître aux ÉDITIONS DE L'HOMME Ma dernière bouteille

par Georges LABELLE

"MA DERNIÈRE BOUTEILLE", le dernier volume paru aux Éditions de l'Homme, raconte le miracle de la guérison d'un ivrogne. L'auteur de ce poignant récit, Georges Labelle, qui fut esclave de l'alcool pendant plus de vingt-cinq ans, n'a pas voulu faire de la littérature; il se contente de raconter simplement sa terrible expérience et la joie qu'il éprouve de vivre dans l'abstinence des boissons alcooliques.

Voici ce que dit à propos de ce livre le Rév. Père Paul-Emile Vadeboncoeur C. ss.R., aumônier diocésain des Cercles Lacordaire de Montréal.

"Un livre comme celui-ci vaut cent prédications: le récit de la déchéance est poursuivi franchement, mais sans cette scandaleuse complaisance qu'on décèle parfois chez d'autres; le recours aux fécondes ressources de la vie surnaturelle pour obtenir la libération souhaitée est mis en pleine lumière, mais sans le mépris des règles élémentaires de la prudence naturelle; la vie nouvelle et heureuse récupérée dans l'abstinence totale des boissons alcooliques constitue une irrésistible invitation, un vigoureux encouragement au lecteur qui affronterait le même problème."

"Je souhaite donc, dit le Père Vadeboncoeur, que le succès couronne cette œuvre de bien!" Il convient d'ajouter que l'auteur de ce volume est maire de Labelle du comté Labelle et que son expérience d'ivrogne a été rédigée après seize années de sobriété.

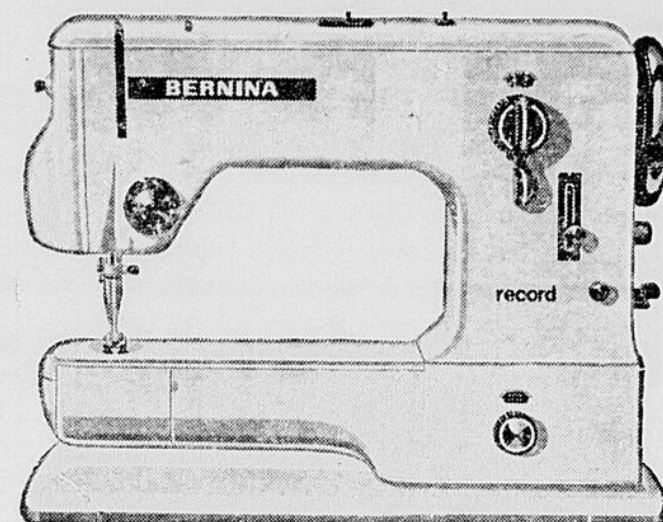
"Ma dernière bouteille", dont le couvert a été illustré par Normand Hudon, est en vente dans toutes les librairies ou les kiosques à journaux au prix populaire des Éditions de l'Homme, soit \$1.00. On peut également se procurer ce volume en s'adressant à l'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, rue La-gauchetière, Montréal. (LA-3-1182).

Futures Mariées

Hâtez-vous de vous procurer une

Superbe Bernina

à un prix spécial



La meilleure machine au monde

- LA -

Fameuse BERNINA

que vous voyez le SAMEDI SOIR au Poste de télévision de Sherbrooke CHLT TV de 7 à 8 hres.

PRIX REGULIER \$349.00

En Spécial "Eclair" \$275.00

LA MACHINE A COUDRE la plus entièrement automatique au monde qui a toutes les pièces encastrées pour tout genre de coutures. Demandez dès maintenant un appointment pour une démonstration gratuite.

Pour information adressez-vous à:

Magasin J. Henri Fournier

(Sous-Agent)

1694, AVE ST-LOUIS,

PLESSISVILLE, P. Q.

TEL: 105

N. B. Le service assuré par un expert mécanicien en la personne de M. JEAN-MARC HABEL, dépositaire autorisé à Victoriaville, 181 Notre-Dame Ouest, tél: PL 2-6162.

RALLIEMENT DES FISET

En avril à l'instar des autres associations familiales, les Fiset et leurs alliés proposent un ralliement général qui se tiendra le 29 avril chez les révérendes sœurs Missionnaires de Marie, 685 rue Ste-Thérèse, St-Malo, Québec de 2 heures à 5 heures le dimanche de la Quasimodo prochain.

Là vous rencontrerez des connaissances, des amis, des parents; vous vous informerez sur l'ancêtre, vous recueillerez une quantité de documentation et vous serez plus en mesure de préparer un tricot-tenaire très prochain des Fiset et alliés. Venez en nombre, c'est gratuit, c'est familial, c'est aussi patriotique. Nous en reparlerons. Nous comptons sur votre présence et votre proverbiale collaboration, car les Fiset sont généreux et intellectuels. Communiqué.

N'oubliez pas... (suite de la page 1)

vail sans trop de précipitation.

Les présidents des associations ainsi que leurs membres sont instamment invités à se rendre à l'hôtel de ville, jeudi soir, le 15 mars, de même que MM. les maires, les Commissaires d'École, les échevins, sans oublier les industriels.

Il nous faut fêter la St-Jean-Baptiste à Plessisville l'été prochain. Les autres villes sœurs ont fait

leurs efforts durant les six années passées et c'est maintenant à nous de faire le nôtre. La dernière fête de la St-Jean-Baptiste eut lieu à Plessisville en 1956. Notre tour est arrivé... A nous d'emboîter le pas... Nous comptons sur votre présence.

La St-Jean Baptiste de Plessisville
Roland Vigneault,
Président.
Le Comité d'Initiative des Bois-Francs
Jean-Paul Houde,
Président.

Fermeture le samedi midi

A partir du 17 mars

Toute la population de Princeville et Plessisville est priée de prendre note que les

Salons de Barbiers

de Princeville et Plessisville

fermeront désormais leurs portes le samedi midi, de chaque semaine, et ce, à partir de samedi le 17 mars 1962.

Il faudra que le dernier client soit sur la chaise à midi.

A tous les intéressés d'en prendre bien note.

L'Association des Barbiers
de Princeville et Plessisville



COMBIEN DE SERVICES BANCAIRES TROUVERA-T-ON ICI?

Toute la série des services bancaires puisque c'est une succursale de banque à charte que l'on construit/ Les clients viendront ici pour effectuer toutes leurs opérations parce que seule une banque à charte vous permet de faire toutes vos affaires de banque au même endroit/ Chaque succursale, où qu'elle soit, offre un service bancaire complet, depuis l'encaissement d'un chèque jusqu'au financement du commerce extérieur. Chacune d'elles a un personnel expérimenté et désireux de vous servir avec l'efficacité qui caractérise les banques à charte au Canada.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

La Pharmacie Plessisville

1564 Avenue St-Louis

Votre PHARMACIE PREFEREE

TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT

Ouverte le mercredi, toute la Journée

Résultat des examens de février à l'école Marie Immaculée de Ste-Sophie de Mégantic

10^e année:

Mlle Orietta Gaudreau o.m.m.i.
Jeanne-Mance Pellerin
Denise Lacroix
Clémence Perreault
Marie-Claire Marcoux
Marthe Pellerin
Régina Labonté
Simone Savoie

9^e année:

Mlle Hortense Côté o.m.m.i.
Gertrude Goudreau
Jocelyne Bergeron
Lucie Cuillerier
Lisette Moore
Claire Turgeon
Michel Gosselin

8^e année:

Mlle Hortense Côté o.m.m.i.
Nicole Lamontagne
Monique Vigneault
Judith Marcoux
Denis Provencher
Françoise Faucher
Ghislain Bergeron
Régine Gosselin

7^e année:

Mlle Madeleine Goudreau
Renaud D'Argy
Ghislain Lamontagne
Henri Breton
Grégoire Ruel
Martine Vigneault
Pierre Bergeron
Rolande Béliveau
Cécile Béliveau
Louise Vigneault
Denise Trépanier
Suzanne Guay
Louise Bergeron
Jules Perreault
Paul-Emile Gosselin
Louise Gosselin
Clémence D'Argy
Normand Nadeau

6^e année:

Mlle Colette Désilets o.m.m.i.
Brigitte Vigneault
Jean-Pierre Vigneault
Diane Bergeron
Lisette Marcoux
Edith Côté
Gisèle Turgeon

Gaétane Roy

Lise Houle
Michel Nadeau
Onil Faucher
René St-Pierre
Diane Bécotte
Claire Perreault
Gaétan Boutin
Justiane Ruel
Gervaise Marcoux

5^e année:

Mlle Colette Brunelle
Cécile Mathieu
Cécile Vigneault
Martine Marcoux
Gilles Gosselin
Cécile Gosselin
Christiane Gosselin
Michel Faucher
André Henri
Lise Bergeron
Normand Poirier
Marie-Blanche Nadeau
Angéline Marcoux
Thérèse Lacasse
Pierre Béliveau
Louiselle Marcoux
Richard D'Argy
Marcel Lamontagne

4^e année:

Mme Arthur Roberge
Jean-Pierre Létourneau
Yvon Marcoux
Claude Bergeron
Serge Gosselin
Jean-Louis Vigneault
Claudette Gosselin
Gervais Pellerin
Marcel Bergeron
Jean-Yves Nadeau
Normand Perreault
Benoit Paradis

3^e année:

Mlle Clémence Bergeron
Madeleine Faucher
Pierrette Létourneau
Gaétane Roberge
Nicole Breton
Marie-France Pellerin
Réjean Paradis
Louis Goudreau
Réjean Gosselin
Michel Bourque

Renaud Côté
Gaétane Breton

3^e année:

Mlle Madeleine Simoneau
Richard Gosselin
Louise Bergeron
François Perreault
Pierrette Ruel
Julien Paradis
Hervé Béliveau
Colette Nadeau
Diane Blondeau
Marc Gosselin
Guy Trépanier
Thérèse Marcoux
Cécile Lamontagne
Claire-Hélène Gosselin
Jocelyne Beaudoin
Noël Lambert
Jocelyn Roy
Suzanne Paradis
Francine Lamontagne

2^e année:

Mme Jean-Guy Gosselin
Martine Bergeron
Ronald Lamontagne
Francine Breton
Mireille Bergeron
Marc Paradis
Ginette Bécotte
Guy Côté
Michel Marcoux
Micheline Faucher
Lise Beaudoin
Mario Bergeron
Suzanne Bergeron
Suzanne Nadeau
Roger Bourque

A l'agenda du Collège de Victoriaville

Lundi, 19 mars, de 8 hres à 10 hres p.m., cours de conversation anglaise, à l'Ecole Secondaire St-Edouard, Plessisville. Cours régulier.

Lundi, 19 mars, à 8.30 hres p.m.

DOCTEUR
Armand Charest
Chirurgien-Dentiste
Plessisville, - Tél: 321
1667 avenue St-Louis

DOCTEUR
Guy Pelletier
CHIRURGIEN-DENTISTE
1731, rue St-Calixte, - Tél: 16
Plessisville, P. Q.

Dr M. Morin
Chirurgien-dentiste
1582 Ave St-Laurent
Tél: 83 - Plessisville, P. Q.

Ensemble de Valises
avec supports
2 valises - \$24.95
3 valises - \$29.95
Toutes les couleurs

Chez Robert Enr.
40, Notre-Dame Est,
Victoriaville, Qué.
Tél: PL. 2-4720

au secrétariat des anciens, local 144, réunion du Conseil d'Administration de l'Association des Anciens du collège de Victoriaville. Réunion régulière.

Mardi, 20 mars, de 8 hres à 10 hres p.m., au local 160, cours d'espagnol. Cours régulier.

Mercredi, 21 mars, de 8 hres à 10 hres p.m., au local 160, cours de perfectionnement humain. Cours régulier.

Jeudi, 22 mars, de 7.30 hres à 8.30

hres p.m., cours de vente. Examen Mise en marche et Commerce extérieur.

Jeudi, 22 mars, de 8.30 hres à 10 hres p.m., au local 160, cours de vente. Sujet: Ethique professionnelle. Cours régulier.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

PLACEMENTS KENNEBEC INC.

Courtiers Valeurs de Placement

J. Denis Béliveau

Vice-président-gerant
Bureaux:
1244 St-Calixte - Plessisville
Tél: 162
255 Laurier - Victoriaville
Tél: PL 2-6822

Henri-Paul Dion

représentant
Bureau:
1508 rue Matte
Plessisville
Tél: 450-52

TEL: 17

C. P. 118

Geo. Dupont

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Diplômé de la Corporation des Opticiens
d'Ordonnances de la Province de Québec

1556 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

TRAVAUX MUNICIPAUX STRUCTURES METALLIQUES
BETON ARME PREPARATION DE SOUMISSIONS
André CHAMBERLAND Ing. P.
Ingénieur-conseil
PLESSISVILLE - THETFORD-MINES

Tél: Bur.: FE: 5-7597 - 65, Notre-Dame Sud
Tél: Rés.: FE: 8-1265 - Thetford-Mines.

Paul André Caouette

BA - MAAPQ - MRAIC

ARCHITECTE

Diplômé des Beaux-Arts.

THETFORD-MINES, P. Q.

INFORMATION A PLESSISVILLE: TEL: 234-J.

JEAN-BERCHMANS Gagnon

ARCHITECTE

MAAPQ-DIPLOME DES BEAUX-ARTS-MRAIC

97- NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES-P. Q.

TELEPHONE: BUREAU - FE: 5-7515-RESIDENCE FE: 5-5202

MA 3-0482

LA 4-3522

P. M.

Lucien Racine, C. A.,

COMPTABLE AGREE

265 - 65ième rue Ouest

Charlesbourg, Québec (7)

Tél: 261

C. P. 248

Jacques Gagné

B. A. LL. L. Avocat et Procureur
1628 Ave St-Louis - Plessisville

HEURES DE BUREAU

Tous les jours

Soir

9.00 à 12.00 heures

Vendredi de 7.30 à 9.00 heures

2.00 à 5.00 heures
excepté le samedi après-midi

TEL: 435

1254, Ave Napoléon

Jean-Louis Fradette

Courtier d'Assurances agréé

Vie - Feu - Automobile - Accidents

Représentant des Sociétés d'Assurance de l'U. C. C.

PLESSISVILLE, - P. Q.

Tous peuvent maintenant bénéficier de l'Assurance de l'U. C. C. (cultivateur ou non).

CAS URGENTS

Si votre médecin n'est pas là

Appelez à l'hôpital - - Tél: 452-s1

Dr Raymond Charron

MEDECIN - CHIRURGIEN

PLESSISVILLE, - P. Q.

L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL

1 hre à 4 hres P. M. - 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr JULES CANTIN

MEDECIN - CHIRURGIEN

PLESSISVILLE, - P. Q.

Heures de bureau

Heures de bureau - Avant-midi à l'hôpital

Après-midi: 1.30 à 4 hres - Soirée: 7 hres à 9 hres

Excepté le mercredi

Pas de bureau le mercredi et le samedi, à partir de midi.

Dr J.-A. Blais, D. H. P.

MEDECIN - CHIRURGIEN

PLESSISVILLE, - P. Q.

L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL

1 hre à 4 hres P. M. - 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr Bertrand Savoie

MEDECIN - CHIRURGIEN

PLESSISVILLE, - P. Q.

Heures de Bureau

10 à 11 hres a. m. - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tél: 655.

Dr Jules Boisvert

MEDECIN - CHIRURGIEN

1628 Avenue St-Louis - Plessisville, P. Q.

Heures de bureau:

11 hres à midi - 2 hres à 4 hres - 7 hres à 9 hres

Excepté le mercredi après-midi

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr Gabriel Giguère

SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE

Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada.

Heures de bureau:

Après-midi: 2 hres à 4 hres, (excepté mercredi et samedi).

Le soir: 7.30 hres à 9 hres, le lundi et vendredi.

1578, Avenue St-Edouard - Tél: 777 - Plessisville.

Dr P. J. Houde

Médecin - Chirurgien

Obstétrique - Rayons X

LYSTER, P. Q.

Bureau: 2 h. à 5 h. - 7h. à 9 h. tous les jours

Mardi: Inverness, 9 h. à Midi.

C. Benoit Chartier, NOTAIRE, B. A. LL. L.

Cessionnaire des greffes des notaires

L. R. GUILBAULT (1909-1932)

C. E. GOSSELIN (1894-1945)

CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)

1578, Ave St-Edouard, - Plessisville, P. Q. - Tél: 152

Tél: 18

C. P. 550

Tétreault & Tétreault

NOTAIRES & SYNDICS

1578 Avenue St-Louis, - Plessisville

(Ancien bureau du notaire Chs.-Eug. Gosselin)

TEL: 288

1806 Avenue St-Louis

C. P. 728

L. Antonio Gingras, Ltée

COURTIER D'ASSURANCES AGREE

PLESSISVILLE, - P. Q.

Vie - Feu - Automobile - Accidents - Responsabilité

TAUX SPECIAL D'ASSURANCE AUTOMOBILE

POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS

L. Antonio Gingras, président

Jean-Guy Gingras, vice-président

Denise Gingras, Secrétaire-Trésorière

AUX AUTOMOBILISTES...

LE GARAGE RENE ROY de Plessisville

possède maintenant une machine des plus modernes pour

L'enlèvement et le balancement des Roues

M. Roy, propriétaire, a fait un stage d'étude à Montréal afin de se perfectionner dans ce genre d'ouvrage... il est maintenant en position de vous garantir entière satisfaction... Consultez et il se fera un plaisir de vous soumettre ses prix et de vous donner de plus amples détails.

Votre encouragement est sollicité

Garage René Roy

1856, rue St-Calixte - Tél: 487

PLESSISVILLE, - P. Q.

TEL: 170

1652 Avenue St-Louis

J. H. Bélanger Enrg.

Courtier d'Assurances

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

PLESSISVILLE, - P. Q.

Mlle Irène Bélanger, C. D'A. Ass., en Assurances générales, répondra à vos demandes.

1563, Avenue St-Edouard.

TEL: 138

CAMILLE KELLY

COURTIER D'ASSURANCES AGREE

ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accident

PLESSISVILLE, - P. Q.

(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)

Rue St-Edouard.

Cinéma Plessis

Tél : 318 - Plessisville

HEURES DES SPECTACLES

Lundi, mardi, mercredi : 7.30 et 9.00 hres P. M.
Jeudi, ven. sam. 7.15 - 8.45 et 10 heures P. M.
Dimanche : 2.00, 6.45 et 9.00 hres P. M.

Jeu. Ven. Sam. 15, 16, 17 mars

"Les violents"

avec Paul Meurisse, Françoise Fabian
Frénétique et sensuel, un film qui vous coupe le souffle.
— 2ième Film —

"UN BRIN D'ESCROQUERIE"

avec James Masson, Vera Miles.
Une des meilleures comédies de l'année
Représentations à 7.15 - 8.45 - 10.15 hres p. m.

Dim. à Mer. 18, 19, 20, 21 mars

"Soudain l'été dernier"

avec Liz Taylor et Montgomery Clift.
Version française de : "Suddenly Last Summer".
Jamais une histoire n'a été aussi bien présentée à l'écran.

La ville de Plessisville...

(Suite de la page 1)

Usine — Filature Plessis	16,500.00	
Maison, dépendances et bureau	3,000.00	
Système d'aqueduc	475,042.50	
Station de feu	38,506.48	
Travaux à consolider — 1960	12,971.03	
Travaux en cours — règlement No 324-V	23,880.86	
Travaux en cours — règlement No 322-V	116,481.64	
Travaux à consolider — règlement No 329-V	55,563.63	
	1,824,407.16	
Moins : dépréciation accumulée	238,600.00	
	1,585,807.16	
Fonds d'amortissement	33,968.67	
	\$1,619,775.83	
PASSIF		
Dettes obligatoires	913,100.00	
Dû au fonds du revenu	35,039.16	
Surplus en actif immobilisé	671,636.67	
	\$1,619,775.83	

FONDS DU REVENU ACTIF

Caisse	\$ 200.00	
Argent en banque :		
Caisse populaire de Plessisville	10,323.56	
Part sociale — Caisse populaire	5.00	
Banque Can. Nat.	15,494.00	25,822.56
compte règlement No 324-V		
Taxes à recevoir :		
Taxes de propriétaires	7,961.46	
Taxes de locataires	11,274.69	
Taxes d'eau	13,352.54	
Licences de bière	1,500.00	34,088.69
Inventaire de matériaux	6,228.16	
Dû par le fonds de capital et d'emprunt	35,039.16	
Depenses capitales différées	10,312.40	
	\$ 11,690.97	

PASSIF

Exigible :	\$ 195.81	
Depenses accrues		
Découvert de banque —	1,022.27	
B. C. N. compte courant	29,605.16	
Comptes à payer — assistance publique	10,312.40	
Dû au fonds de roulement	18,022.12	59,157.76
Dû au fonds d'amortissement		
Surplus :		
Solde au 1er janvier 1961	51,834.32	
Moins taxes radiées	2,330.69	
	49,503.63	
Plus :		
Surplus net pour l'exercice 1961	3,029.58	52,533.21
	\$111,690.97	

ETATS DES REVENUS ET DEPENSES

REVENUS		
Taxe foncière générale (\$778,900.00 à .90)	88,010.10	
Taxes de locataires	13,866.65	
Taxes d'affaires	9,283.00	
Taxes d'eau	55,335.71	
Taxes d'amusements	3,196.47	
Taxes de ventes	67,242.49	
Licences de taxis	200.00	
Intérêts sur arrérages	1,294.42	
Intérêts sur comptes de banques	940.72	
Amendes	2,485.29	
Licences de bière	3,200.00	
Loyers	3,443.36	
Divers	2,011.01	
Parcomètres	540.72	
Loyer d'usine — Boieseries Plessis	2,420.04	
Loyer d'usine — Belleville et Filature	3,290.00	
Octrois	21,945.71	
Sorties pour incendies	73.15	
Loyer de machinerie	98.00	
Ventes de matériaux	1,022.10	
Indemnités pour bornes-fontaines	103.00	
Loyer — bureau de poste	245.00	\$280,246.94
DEPENSES		
Administration générale	85,656.28	
Aqueduc	40,358.71	
Voirie	51,207.17	
Egouts	28,084.62	
Hygiène et assistance	27,476.77	
Parcs et urbanisme	22.60	
Hôtel de ville	15,717.41	
Police	22,139.65	
Incendie	6,554.15	277,217.36
Surplus net pour l'exercice 1961		\$ 3,029.58

M. Roger Lauzon reçoit les journalistes à Victoriaville, le 5 mars

M. Roger Lauzon de Drummondville, représentant régional de la Compagnie Molson, a reçu les journalistes de la région, au Manoir Victoria, à Victoriaville, lundi soir, le 5 mars dernier.

En plus de renouer des liens d'amitié avec les informateurs de nouvelles de la presse et de la radio, M. Lauzon profita de la circonstance pour faire entendre à ses invités un message du Sénateur Molson, président de la Compagnie, en rapport avec la Nouvelle Compagnie récemment fondée et qui portera le nom de "La Brasserie Molson du Québec Ltée".

Dans son message M. Molson mentionne que le nom de la nouvelle compagnie est très approprié puisque c'est dans le Québec que la Brasserie Molson a pris naissance il y a 176 ans, et qu'elle a été au cours des années, étroitement associée aux traditions et aux coutumes de la province de Québec. La croissance d'une entreprise nécessite des changements et la compagnie Molson est maintenant d'envergure nationale depuis l'établissement de brasserie dans chaque province du Québec à la Colombie Britannique.

"En raison de cette expansion récente, à travers le Canada, de déclarer M. Molson, nous avons jugé qu'il était de l'intérêt de tous d'établir cette nouvelle compagnie. La Brasserie Molson du Québec Ltée, qui assurera l'organisation, Molson la sauvegarde de son identité québécoise". La compagnie mènera naturellement le nom de Molson Breweries Limited, et son siège social continuera d'être situé à Montréal.

M. Molson, qui occupe également le poste de président de la nouvelle compagnie, est heureux d'annoncer la nomination de M. Zoltique L'Esperance, ci-devant Directeur du Service des Relations extérieures, au poste d'adjoint au président de la Brasserie Molson du Québec Ltée.

Après avoir entendu le message du Sénateur Molson, M. Lauzon fit dérouler une autre pellicule en couleurs où l'on voit Maurice Richard donnant des conseils aux jeunes pour bien jouer le hockey. Et à preuve de ses avancées nous assistons par le film à deux joutes de la coupe Stanley afin de se rendre compte combien les conseils de MAURICE correspondent au jeu réel.

C'est un film de 20 minutes environ, en couleurs, tourné à la demande de la Brasserie Molson et qui est très instructif dans le domaine de notre sport national. Sur demande, M. Lauzon se ferait un plaisir certainement de présenter cette pellicule à nos jeunes de Plessisville.

M. Jean-Paul Houde, de "La Feuille d'Erable" de Plessisville se fit l'interprète des personnes présentes pour remercier M. Lauzon.

Un cocktail termina la réunion.

Au couvent de Laurierville

Les trois premières de chaque classe

En 11ième année :

Cécile Therrien, Lise Binette,

Louise Couture (Sr Yolande-Marie, titulaire).

En 10ième année :

Roland Jalbert, Claudette Bergeron,

Nicole Doyon (Sr Yolande-Marie, titulaire).

En 9ième année :

Lise Paradis, Fernande Bilodeau,

Nicole Comtois (Sr Paul-Thérèse, titulaire).

En 8ième année :

Micheline Boucher, Madeleine Paradis,

Liette Gagne (Sr Paul-Thérèse, titulaire).

En 7ième année :

Christiane Mercier, Francine Comtois,

Jocelyne Comtois et Thérèse Jalbert (Mme Raoul Faucher, titulaire).

En 6ième année :

Ginette Paradis, Louise Doyon,

Florence St-Pierre (Mlle Louise Siméon, titulaire).

En 5ième année :

Diane Bergeron, Sylvie Comtois,

Michelle Dubois (Mme Léopold Dubois, titulaire).

En 4ième année :

Ghislaine Roy, Johanne Dubois,

Francine Labrie (Mlle Yolande Bergeron, tit.).

En 3ième année :

France Couture, Ginette Pelchat,

Suzanne Bergeron (Mme Valérie Boilard, tit.).

En 2ième année :

Jacinthe Paradis, Suzanne Côté

et Jeanne d'Arc Martel, Guylaine St-Pierre (Sr Angélique-de-la-Croix, titulaire).

Sincères félicitations à toutes ces élèves méritantes.

Décès subit...

(Suite de la page 1)

aussi un grand nombre de petits enfants et d'arrière petits-enfants.

Les funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame-de-Lourdes jeudi matin le 15 mars à 10 heures.

La Feuille d'Erable présente ses condoléances à la famille.

Demande de soumissions

Aux entrepreneurs généraux de Plessisville

AVIS est par la présente, donné, que la Compagnie "Le TELEPHONE SOMERSET Ltée" de Plessisville, serait intéressée à recevoir des soumissions pour les TRAVAUX D'AGRANDISSEMENTS des Bureaux de la Compagnie, situé l'avenue St-Edouard à Plessisville.

Les plans et devis sont disponibles dès maintenant et les intéressés peuvent se les procurer en s'adressant au Bureau même de la Compagnie, avenue St-Edouard à Plessisville.

Les soumissions devront parvenir, sous enveloppes cachetées, au Bureau de la Compagnie, avenue St-Edouard, à Plessisville, le plus tard, le

JEUDI, 22 mars 1962, à 6 hres p. m.

La Compagnie ne s'engage pas à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Le Téléphone Somerset Ltée,

Avenue St-Edouard,

Plessisville, P. Q.



Ouverture de la saison

Vous êtes cordialement invités Mesdames, à venir visiter notre NOUVELLE COLLECTION DE CHAPEAUX PRINTANIERES. Nos chapeaux de FLEURS ou PAILLE sont TRÈS FANTAISISTES aux couleurs variées. CHAPEAUX pour enfants, BOURSES, GANTS, FOULARDS, BAS, etc., etc.

Madame M. L. Latulippe

Avenue St-Louis, - Voisin Ban. Can. Nationale
PLESSISVILLE, - P. Q.

M. J.-A. Forand fait appel à l'esprit d'équipe des jeunes



M. Forand chez les étudiants. — On voit sur la photo, M. J.-A. Forand, président de la Forano Ltée, entouré de MM. Jean Mercier, Michel Giguère et Pierre Benoit, membres du comité étudiant de la faculté de Commerce, à l'université Laval.

(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

S'adressant à des étudiants de 2e année, de la Faculté de Commerce de l'Université Laval, M. J.-A. Forand, président de la Forano Ltée, a fait appel à l'esprit d'équipe des jeunes qui seront bientôt lancés dans la vie économique du pays.

"La Forano, a-t-il dit, est le fruit d'un long travail d'équipe. Un homme seul ne vaut pas grand-chose, alors qu'avec une équipe, il peut être formidable, et je souhaite que vous soyez des hommes formidables dans la vie".

Ces vœux, empreints de dynamisme et d'un optimisme remarquable, terminait l'allocution adressée par le président de la seule industrie lourde du Québec à 100 pour cent canadienne-française, à l'issue de la visite industrielle annuelle de la Faculté de Commerce de Québec.

Parmi les étudiants présents, on remarquait MM. Michel Giguère, président des élèves de 2e année,

Pierre Benoit, secrétaire, Jean Mercier et Pierre Lebeau, respectivement président et secrétaire de la Faculté, et Mlle Monique Jacob, une des trois jeunes filles inscrites à ces cours.

M. Michel Giguère a remercié M. Forand et les membres du personnel qui se sont mis aimablement au service des jeunes visiteurs, afin de les faire bénéficier des plus amples explications possibles. Ce sont : MM. P.-M. Forand, vice-président, L. Pressault, contrôleur général, Germain Boulanger, surintendant, L.-P. Hébert, assistant-gérant des ventes, Gérard Raymond, C. A. Hervé Rivard, chef du personnel, J. Boissonnault, chef du crédit, Chs Leclerc, André Caouette, chef des méthodes.

De 1945 à 1950 il fut aumônier à l'hôpital St-Julien de St-Ferdinand d'Halifax. Puis le 20 septembre 1953 il devenait curé de St-Pierre de Broughton.

Au cours de son ministère à St-Pierre il a organisé le centenaire de la paroisse en 1956 pour en faire un grand succès.

A St-Pierre de Broughton, M. l'abbé Marcoux sera remplacé par M. l'abbé Nelson Roberge, jusqu'ici curé à St-Adrien d'Irlande. L'installation aura lieu le 25 mars.

M. l'abbé Marcoux est né à St-Jean-Baptiste de Québec le 9 janvier 1905. Il fit ses études au Séminaire de Québec et était ordonné prêtre à St-Sauveur le 7 avril 1929. Il a exercé son ministère comme vicaire à St-Famille de l'île d'Orléans, à Pont-Rouge, à St-Marc des Carrières, St-Malo et Plessisville.

Par décision de son Exc. Mgr l'Archevêque, M. l'abbé Edgar Marcoux, ci-devant pasteur de St-Pierre de Broughton, vient d'être promu à la cure de Sacré-Cœur de Jésus (East-Broughton). Le nouveau curé de cette importante paroisse de la Beauce sera installé par M. l'abbé Edwin Doyle, V.F., dimanche le 19 mars prochain.

M. l'abbé Marcoux est né à St-Jean-Baptiste de Québec le 9 janvier 1905. Il fit ses études au Séminaire de Québec et était ordonné prêtre à St-Sauveur le 7 avril 1929. Il a exercé son ministère comme vicaire à St-Famille de l'île d'Orléans, à Pont-Rouge, à St-Marc des Carrières, St-Malo et Plessisville.

tre arrivée à Plessisville et nous espérons que vous vous plairez au milieu de nous. Votre travail sera très méritoire et c'est pour cette raison que vous aurez certainement de joies à l'accomplir. Il félicite Mlle Bédard et lui souhaite de continuer à accomplir cette oeuvre si bienfaite.

Mlle Bédard invita toutes les personnes présentes à visiter le nouveau local, attenant à l'hôpital, et qui servira de logis aux bonnes religieuses. Cette maison complètement restaurée est tout à fait propice pour loger les Rév. Mères, puis que nous y trouvons : chambrées confortables, cuisine avec toutes les commodités, salle à diner attrayante ainsi qu'une jolie chapelle avec tous les articles nécessaires au culte divin.

Un succulent goûter servi par Madame Louis-Henri Morin termina la réunion.

Nous félicitons Mlle Bédard pour cette belle initiative d'avoir retenu les services de religieuses qui se dévouent aux soins de ces pauvres bébés malades et adressons également à celles-ci la plus cordiale bienvenue à Plessisville.

Puissiez-vous encore, Mlle Bédard, connaître d'autres succès et partant d'autres joies, pour ce dévouement inlassable que vous prodiguez à ces petits.

Quatre religieuses...

(suite de la page 1)

tre arrivée à Plessisville et nous espérons que vous vous plairez au milieu de nous. Votre travail sera très méritoire et c'est pour cette raison que vous aurez certainement de joies à l'accomplir. Il félicite Mlle Bédard et lui souhaite de continuer à accomplir cette oeuvre si bienfaite.

Mlle Bédard invita toutes les personnes présentes à visiter le nouveau local, attenant à l'hôpital, et qui servira de logis aux bonnes religieuses. Cette maison complètement restaurée est tout à fait propice pour loger les Rév. Mères, puis que nous y trouvons : chambrées confortables, cuisine avec toutes les commodités, salle à diner attrayante ainsi qu'une jolie chapelle avec tous les articles nécessaires au culte divin.

Un succulent goûter servi par Madame Louis-Henri Morin termina la réunion.

Nous félicitons Mlle Bédard pour cette belle initiative d'avoir retenu les services de religieuses qui se dévouent aux soins de ces pauvres bébés malades et adressons également à celles-ci la plus cordiale bienvenue à Plessisville.

Puissiez-vous encore, Mlle Bédard, connaître d'autres succès et partant d'autres joies, pour ce dévouement inlassable que vous prodiguez à ces petits.

Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"

TEL : 228 - RUE ST-EDOUARD

PLESSISVILLE

La Direction présente cette semaine

Mer. Jeu. Ven. et Sam. 14, 15, 16 et 17 mars

EN SPECIAL

ACTION ET COULEURS EN FRANCAIS

"Les diables verts de Monte Cassino"

avec : Joachim Suchsberger, Elma Karlowa, etc.

La plus gigantesque des batailles... risques, périls, rien ne pouvait les faire reculer...

EN PLUS

"La rivière de nos amours"

en Couleurs : avec : Kirk Douglas, Elsa Martinelli

Version française de "Indian Fighter"

Dim. Lun. Mar. 18, 19 et 20 mars

CINEMASCOPE EN COULEUR

ENTIEREMENT PARLE FRANCAIS

"L'homme aux colts d'or"

avec : Richard Widmark, Henry Fonda, Dorothy Malone

En plus actualités et un sujet court en Technicolor

WARLOCK... ville sans loi où seule la violence avait raison de la violence!

HEURES DES SPECTACLES

Dimanche : 2.00, 7.00 et 9.00 hres P. M.

Lundi et mardi : 7.00 et 9.00 hres P. M.

Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi : 7.00 8.15 et 10.00 hres P. M.

Baptême à Ste-Sophie-de-Mégantic

Marie-Guyenne-Lise, fille de M. et Mme Raymond Marcoux (née Gaétane Gauvin), Parrain et marraine : M. et Mme Xavier Gauvin. Porteuse Mme Raymond Marcoux.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL